

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 177



Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

58. sējums

2015. gada 8. jūlijs

Saturs

II Nelegislatīvi akti

STARPTAUTISKI NOLĪGUMI

- ★ Informācija par to, ka ir parakstīts Protokols Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumam, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Libānas Republiku, no otras puses, lai ņemtu vērā Bulgārijas Republikas un Rumānijas pievienošanos Eiropas Savienībai 1

REGULAS

- ★ Komisijas Deleģētā regula (ES) 2015/1094 (2015. gada 5. maijs), ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2010/30/ES papildina attiecībā uz profesionālo aukstumiekārtu energomarkējumu ⁽¹⁾ 2
- ★ Komisijas Regula (ES) 2015/1095 (2015. gada 5. maijs), ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2009/125/EK īsteno attiecībā uz ekodizaina prasībām profesionālām aukstumiekārtām, ātrās atdzesēšanas un ātrās sasaldēšanas skapjiem, kondensācijas iekārtām un procesa dzesinātājiem ⁽¹⁾ 19
- Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/1096 (2015. gada 7. jūlijs), ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai 52

LĒMUMI

- ★ Komisijas Lēmums (ES) 2015/1097 (2015. gada 8. aprīlis) par to pasākumu atbilstību Savienības tiesību normām, kuri jāveic Dānijai saskaņā ar 14. pantu Direktīvā 2010/13/ES par to, lai koordinētu dažus dalībvalstu normatīvajos un administratīvajos aktos paredzētus noteikumus par audiovizuālo mediju pakalpojumu sniegšanu (Audiovizuālo mediju pakalpojumu direktīva) 54

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

LV

Tiesību akti, kuru virsraksti ir gaišajā drukā, attiecas uz kārtējiem jautājumiem lauksaimniecības jomā un parasti ir spēkā tikai ierobežotu laika posmu.

Visu citu tiesību aktu virsraksti ir tumšajā drukā, un pirms tiem ir zvaigznīte.

Labojumi

- ★ Labojums Padomes Direktīvā 2006/100/EK (2006. gada 20. novembrī), ar ko pielāgo dažas direktīvas personu pārvietošanās brīvības jomā saistībā ar Bulgārijas un Rumānijas pievienošanu (OV L 363, 20.12.2006.) 60

II

(Nelegislatīvi akti)

STARPTAUTISKI NOLĪGUMI

Informācija par to, ka ir parakstīts Protokols Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumam, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Libānas Republiku, no otras puses, lai ņemtu vērā Bulgārijas Republikas un Rumānijas pievienošanos Eiropas Savienībai

Minētais protokols starp Eiropas Savienību un Libānas Republiku tika parakstīts Briselē 2015. gada 18. jūnijā.

REGULAS

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) 2015/1094

(2015. gada 5. maijs),

ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2010/30/ES papildina attiecībā uz profesionālo aukstumiekārtu energomarķējumu

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 19. maija Direktīvu 2010/30/ES par enerģijas un citu resursu patēriņa norādīšanu, kas saistīti ar energopatēriņu, izmantojot etiķetes un standarta informāciju par precēm ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 10. pantu,

tā kā:

- (1) Direktīvā 2010/30/ES noteikts, ka Komisijai jāpieņem deleģētie akti attiecībā uz tādu ar energopatēriņu saistītu ražojumu marķēšanu, kuriem piemīt būtisks potenciāls ietaupīt enerģiju un starp kuriem pie līdzvērtīgas funkcionalitātes pastāv būtiskas atšķirības energoefektivitātes rādītājos.
- (2) Profesionālo aukstumiekārtu elektroenerģijas patēriņš veido būtisku daļu no Savienības kopējā elektroenerģijas pieprasījuma, un ekvivalentas funkcionalitātes profesionālo aukstumiekārtu energoefektivitāte var būtiski atšķirties. Energopatēriņa samazināšanas potenciāls ir ievērojams. Tāpēc uz profesionālām aukstumiekārtām būtu jāattiecinā energomarķējuma prasības.
- (3) Būtu jānosaka harmonizēti noteikumi par profesionālu aukstumiekārtu energoefektivitātes norādīšanu, izmantojot marķēšanu un standarta informāciju par ražojumu, lai stimulētu ražotājus uzlabot šādu ražojumu energoefektivitāti, mudinātu galalietotājus iegādāties energoefektīvus ražojumus un palīdzētu uzlabot iekšējā tirgus darbību.
- (4) Sagaidāms, ka šī regula un Komisijas Regula (ES) 2015/1095 ⁽²⁾ salīdzinājumā ar situāciju, ja nekādi pasākumi netiktu veikti, 2020. gadā ļaus ietaupīt aptuveni 1,8 TWh, bet 2030. gadā – aptuveni 4,1 TWh, kas atbilst aptuveni 0,7 un 1,4 miljoniem tonnu CO₂ ekvivalenta.
- (5) Etiķetē norādītā informācija būtu jāiegūst, izmantojot atzītas mūsdienīgas mērīšanas metodes, ar kurām iegūtie rezultāti ir ticami, precīzi un reproducējami, tostarp, ja tādi ir pieejami, harmonizētos standartus, ko pieņēmušas Eiropas standartizācijas organizācijas, kuras ir norādītas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1025/2012 ⁽³⁾ I pielikumā.

⁽¹⁾ OV L 153, 18.6.2010., 1. lpp.

⁽²⁾ Komisijas 2015. gada 5. maija Regula (ES) 2015/1095, ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2009/125/EK īsteno attiecībā uz ekodizaina prasībām profesionālām aukstumiekārtām, ātrās atdzesēšanas un ātrās sasaldēšanas skapjiem, kondensācijas iekārtām un procesa dzesinātājiem (skatīt šā Oficiālā Vēstneša 19. lpp.).

⁽³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 25. oktobra Regula (ES) Nr. 1025/2012 par Eiropas standartizāciju, ar ko groza Padomes Direktīvas 89/686/EEK un 93/15/EEK un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 94/9/EK, 94/25/EK, 95/16/EK, 97/23/EK, 98/34/EK, 2004/22/EK, 2007/23/EK, 2009/23/EK un 2009/105/EK un ar ko atceļ Padomes Lēmumu 87/95/EEK un Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 1673/2006/EK (OV L 316, 14.11.2012., 12. lpp.).

- (6) Šajā regulā būtu jānosaka profesionālu aukstumiekārtu etiķešu vienots noformējums un saturs.
- (7) Turklāt šajā regulā būtu jānosaka prasības attiecībā uz profesionālu aukstumiekārtu ražojuma datu lapu un tehnisko dokumentāciju.
- (8) Šajā regulā būtu jānosaka arī prasības par informāciju, kas jāsniedz saistībā ar profesionālu aukstumiekārtu jebkāda veida tālpārdošanu un jebkādās šādu ražojumu reklāmās un tehniskajos reklāmazdevumos.
- (9) Ir lietderīgi noteikt, ka šīs regulas noteikumus pārskata, ņemot vērā tehnoloģiju attīstību,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Priekšmets un darbības joma

1. Šajā regulā noteiktas prasības par to, kā jāmarķē profesionālas aukstumiekārtas un jāsniedz papildu informācija par ražojumu.
2. Šo regulu piemēro no elektrotīkla darbināmām profesionālām aukstumiekārtām, tostarp tām, ko tirgo pārtikas produktu un dzīvnieku barības glabāšanai aukstumā.
3. Šo regulu nepiemēro šādiem ražojumiem:
 - a) profesionālas aukstumiekārtas, ko galvenokārt darbina no citiem enerģijas avotiem, nevis ar elektroenerģiju;
 - b) profesionālas aukstumiekārtas, kas darbojas ar attālinātu kondensācijas iekārtu;
 - c) atvērtas konstrukcijas aukstumskapji, ja to primārā funkcija nosaka, ka tiem katrā ziņā jābūt vaļējiem;
 - d) aukstumskapji, kas īpaši paredzēti pārtikas pārstrādei; ar to, ka ir viens nodalījums, kura neto tilpums ir vienāds ar vai mazāks par 20 % no skapja kopējā neto tilpuma un kurš īpaši paredzēts pārtikas pārstrādei, nepietiek, lai kvalificētos izņēmumam;
 - e) aukstumskapji, kas īpaši paredzēti sasaldētu pārtikas produktu atļaidināšanai kontrolētos apstākļos; ar to, ka ir viens nodalījums, kas īpaši paredzēts sasaldētu pārtikas produktu atļaidināšanai kontrolētos apstākļos, nepietiek, lai kvalificētos izņēmumam;
 - f) aukstumletes;
 - g) vitrīnas un citi līdzīgas formas aukstumskapji, kas galvenokārt paredzēti pārtikas produktu izstādīšanai un pārdošanai līdztekus turēšanai aukstumā un glabāšanai;
 - h) aukstumskapji, kuros neizmanto tvaika kompresijas dzesēšanas ciklu;
 - i) pēc pasūtījuma izgatavotas profesionālas aukstumiekārtas, kuras izgatavo vienā eksemplārā pēc individuāla pasūtītāja specifikācijas un kuras nav līdzvērtīgas citām profesionālām aukstumiekārtām, kas aprakstītas I pielikuma 9. definīcijā.
 - j) aukstumskapji—saldēšanas skapji;
 - k) statiskās dzesēšanas aukstumskapji;
 - l) iebūvēti aukstumskapji;
 - m) ritenplauktu aukstumskapji un abpusverami aukstumskapji;
 - n) sasaldēšanas lādes.

2. pants

Definīcijas

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

- a) “profesionāla aukstumiekārta” ir termoizolēta aukstumiekārta ar vienu vai vairākiem nodalījumiem, kam var piekļūt pa vienām vai vairākām durvīm vai atvilktnēm, kura spēj pastāvīgi nodrošināt pārtikas produktu temperatūru noteiktās atdzesēšanas vai sasaldēšanas režīma robežās, izmantojot tvaika kompresijas ciklu, un kura paredzēta pārtikas produktu uzglabāšanai, izņemot mājsaimniecībās, un nav paredzēta produktu demonstrēšanai patērētājiem;
- b) “pārtikas produkti” ir pārtika, sastāvdaļas, dzērieni, tostarp vīns, un citi produkti, kas galvenokārt paredzēti patēriņam un kuriem nepieciešama dzesināšana noteiktā temperatūrā;
- c) “iebūvēts aukstumskapis” ir fiksēta aukstumiekārta, kuru paredzēts uzstādīt skapī, iepriekš sagatavotā nišā telpas sienā vai līdzīgā vietā, kur nepieciešama furnitūras apdare;
- d) “riteņplauktu aukstumskapis” ir aukstumiekārta, tostarp ar vienu nodalījumu, kurā iestumj produktu plauktus uz riteņiem;
- e) “abpusverams aukstumskapis” ir profesionāla aukstumiekārta, kas atverama no abām pusēm;
- f) “statiskas dzesēšanas aukstumskapis” ir aukstumskapis bez iekšējas piespiedu gaisa cirkulācijas, kas īpaši paredzēts pret temperatūras svārstībām jutīgu pārtikas produktu glabāšanai vai lai novērstu nefasētu produktu izžūšanu uzglabāšanas laikā un kuram ir vairāk nekā viens statiskās dzesēšanas nodalījums;
- g) “atvērtas konstrukcijas aukstumskapis” ir profesionāla aukstumiekārta, kuras aukstumkamerai var piekļūt no ārpuses, neatverot durvis vai atvilktni; ar to, ka ir viens nodalījums, kuram var piekļūt no ārpuses, neatverot durvis vai atvilktni, un kura neto tilpums ir mazāks par 20 % no profesionālās aukstumiekārtas kopējā tilpuma, nepietiek, lai iekārtu uzskatītu par šādu aukstumskapi;
- h) “aukstumlete” ir profesionāla aukstumiekārta ar vienu vai vairākām durvīm vai atvilktnēm iekārtas priekšējā daļā un atverēm iekārtas augšējā virsmā, kuriem var viegli piekļūt, lai ievietotu traukus produktu, piemēram, bet ne tikai, picas piedevu vai salātu, īslaicīgai uzglabāšanai;
- i) “kombinēta aukstumiekārta” ir profesionāla aukstumiekārta, kam ir divi vai vairāki nodalījumi ar dažādām temperatūrām pārtikas produktu atdzesēšanai un uzglabāšanai;
- j) “aukstums-kapī-saldēšanas skapis” ir kombinētas aukstumiekārtas veids, kurai vismaz viens nodalījums darbojas temperatūras režīmā produktu uzglabāšanai tikai atdzesētā veidā un viens nodalījums darbojas temperatūras režīmā produktu uzglabāšanai tikai sasaldētā veidā;
- k) “sasaldēšanas lāde” ir pārtikas sasaldēšanas iekārta, kuras nodalījumam(-iem) var piekļūt no augšas vai arī kam ir gan tādi nodalījumi, kas atveras no augšas, un tādi, kas atveras no sāniem, taču no augšas atveramā(-o) nodalījuma(-u) bruto tilpums pārsniedz 75 % no iekārtas kopējā bruto tilpuma.

3. pants

Piegādātāju pienākumi un termiņi

1. No 2016. gada 1. jūlija piegādātāji, kas profesionālās aukstumiekārtas laiž tirgū un/vai uzstāda, nodrošina, ka:
 - a) katrai profesionālajai aukstumiekārtai ir drukāta etiķete, kuras formāts un informācijas saturs atbilst III pielikumā noteiktajam;
 - b) tirgotājiem par katru profesionālās aukstumiekārtas modeli ir pieejams elektroniska etiķete, kuras formāts un informācijas saturs atbilst III pielikumā noteiktajam;
 - c) ir darīta pieejama ražojuma datu lapa, kā noteikts IV pielikumā;

- d) tirgotājiem par katru profesionālās aukstumiekārtas modeli ir pieejama elektroniska datu lapa, kā noteikts IV pielikumā;
 - e) pēc pieprasījuma dalībvalstu iestādēm tiek sniegta V pielikumā noteiktā tehniskā dokumentācija;
 - f) visās reklāmās, kas attiecas uz profesionālās aukstumiekārtas modeli un satur ar energopatēriņu saistītu informāciju vai informāciju par cenu, iekļauj atsauci uz šā modeļa energoefektivitātes klasi;
 - g) visos tehniskajos reklāmmateriālos, kas attiecas uz konkrētu profesionālās aukstumiekārtas modeli un kuros ir aprakstīti tā īpašie tehniskie parametri, iekļauj atsauci uz šā modeļa energoefektivitātes klasi.
2. III pielikumā iekļautās etiķetes tirgū laistām profesionālām aukstumiekārtām pievieno šādos termiņos:
- no 2016. gada 1. jūlija – 1. vai 2. etiķete,
 - no 2019. gada 1. jūlija – 2. etiķete.

4. pants

Izplatītāju pienākumi

Profesionālo aukstumiekārtu izplatītāji nodrošina, ka tiek izpildītas šādas prasības:

- a) tirdzniecības vietā katrai profesionālajai aukstumiekārtai priekšpusē vai augšpusē ir skaidri saredzama etiķete, ko nodrošina piegādātājs saskaņā ar 3. panta 1. punktu;
- b) profesionālās aukstumiekārtas, ko piedāvā pārdošanā, nomā vai izpirkumnomā tādā veidā, ka lietotājam nav iespējams pašam aplūkot izstādīto ražojumu, laiž tirgū ar informāciju, ko piegādātāji sniedz saskaņā ar VI pielikumu, izņemot, ja precī piedāvā internetā, – tādā gadījumā piemēro VII pielikuma noteikumus;
- c) visās reklāmās, kas attiecas uz profesionālās aukstumiekārtas modeli un satur ar energopatēriņu saistītu informāciju vai informāciju par cenu, iekļauj atsauci uz šā modeļa energoefektivitātes klasi;
- d) visos tehniskajos reklāmmateriālos, kas attiecas uz konkrētu profesionālās aukstumiekārtas modeli un kuros ir aprakstīti tā īpašie tehniskie parametri, iekļauj atsauci uz šā modeļa energoefektivitātes klasi.

5. pants

Mērījumi un aprēķini

Informāciju, kas ir nepieciešama saskaņā ar 3. un 4. pantu, iegūst, izmantojot mērīšanas un aprēķinu procedūras, ar kurām iegūtie rezultāti ir ticami, precīzi un reproducējami un kuru pamatā ir atzītas mūsdienīgas metodes, kā izklāstīts IX pielikumā.

6. pants

Tirgus uzraudzībai izmantojamā verifikācijas procedūra

Novērtējot deklarētās energoefektivitātes klases, gada enerģijas patēriņa un tilpumu atbilstību, dalībvalstis piemēro X pielikumā noteikto procedūru.

7. pants

Pārskatīšana

Komisija, ņemot vērā tehnoloģiju attīstību, pārskata šo regulu ne vēlāk kā piecus gadus pēc tās stāšanās spēkā. Pārskatīšanā aplūko šādus aspektus:

- a) vai ir būtiski mainījusies dažāda tipa iekārtu tirgus daļa;
- b) X pielikumā noteiktās verifikācijas pielāides;

- c) cik lietderīgi būtu ieviest metodi, kā noteikt aukstumskapju–saldēšanas skapju standarta gada enerģijas patēriņu;
- d) cik lietderīgi būtu ieviest pārskatītu metodi, kā noteikt aukstumgaldu standarta gada enerģijas patēriņu.

8. pants

Stāšanās spēkā un piemērošana

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 5. maijā

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs*
Jean-Claude JUNCKER

I PIELIKUMS

II līdz X pielikumam piemērojamās definīcijas

II līdz X pielikumā tiek piemērotas šādas definīcijas:

- 1) “neto tilpums” ir ievietoto pārtikas produktu tilpums slodzes robežās;
- 2) “darba temperatūra dzesēšanas režīmā” nozīmē, ka aukstumiekārtā uzglabāto pārtikas produktu temperatūra tiek pastāvīgi uzturēta – 1 °C līdz 5 °C diapazonā;
- 3) “darba temperatūra sasaldēšanas režīmā” nozīmē, ka aukstumiekārtā uzglabāto pārtikas produktu temperatūra tiek pastāvīgi uzturēta zemāka par – 15 °C, kas ir augstākā temperatūra, kāda sasniegta testā ar siltāko testēšanas paku;
- 4) “universāla aukstumiekārta” ir kombinēta režīma profesionāla aukstumiekārta vai atsevišķs nodaļējums iekārtā, kas nodrošina iespēju iestatīt dažādas temperatūras atdzesētu vai sasaldētu pārtikas produktu uzglabāšanai;
- 5) “vertikāla aukstumiekārta” ir profesionāla aukstumiekārta, kuras augstums ir vienāds ar vai lielāks par 1 050 mm un kuras priekšējā daļā ir vienas vai vairākas durvis vai atvilktnes, pa kurām var piekļūt tam pašam nodaļējumam;
- 6) “aukstungalds” ir aukstumiekārta, kuras augstums ir mazāks par 1 050 mm un kuras priekšējā daļā ir vienas vai vairākas durvis vai atvilktnes, pa kurām var piekļūt tam pašam nodaļējumam;
- 7) “mazjaudas aukstumiekārta” (jeb “pusprofesionāla aukstumiekārta”) ir profesionāla aukstumiekārta, kuras visos nodaļējumos iespējams pastāvīgi nodrošināt paredzēto temperatūru tikai noteiktajās atdzesēšanas vai sasaldēšanas režīma robežās atbilstoši IX pielikuma 3. tabulā norādītajiem 3. klimata klases apkārtējās vides apstākļiem; ja aukstumiekārta spēj uzturēt temperatūru atbilstoši 4. klimata klases apkārtējās vides apstākļiem, tad šo iekārtu nevar uzskatīt par mazjaudas aukstumiekārtu;
- 8) “lieljaudas aukstumiekārta” ir profesionāla aukstumiekārta, kuras visos nodaļējumos iespējams pastāvīgi nodrošināt paredzēto temperatūru tikai noteiktajās atdzesēšanas vai sasaldēšanas režīma robežās atbilstoši IX pielikuma 3. tabulā norādītajiem 5. klimata klases apkārtējās vides apstākļiem;
- 9) “ekvivalenta profesionāla aukstumiekārta” ir profesionālas aukstumiekārtas modelis, kas laists tirgū ar tādu pašu neto uzglabāšanas tilpumu, tādiem pašiem tehniskajiem, efektivitātes un raksturlielumu rādītājiem un tāda paša veida nodaļējumiem un ietilpību kā cits profesionālās aukstumiekārtas modelis, ko tas pats ražotājs laidis tirgū ar citu tirdzniecības koda numuru.

II PIELIKUMS

Energoefektivitātes klases

Profesionālas aukstumiekārtas energoefektivitātes klasi nosaka atbilstīgi energoefektivitātes indeksam (EEI), kā norādīts 1. tabulā.

1. tabula

Profesionālu aukstumiekārtu energoefektivitātes klases

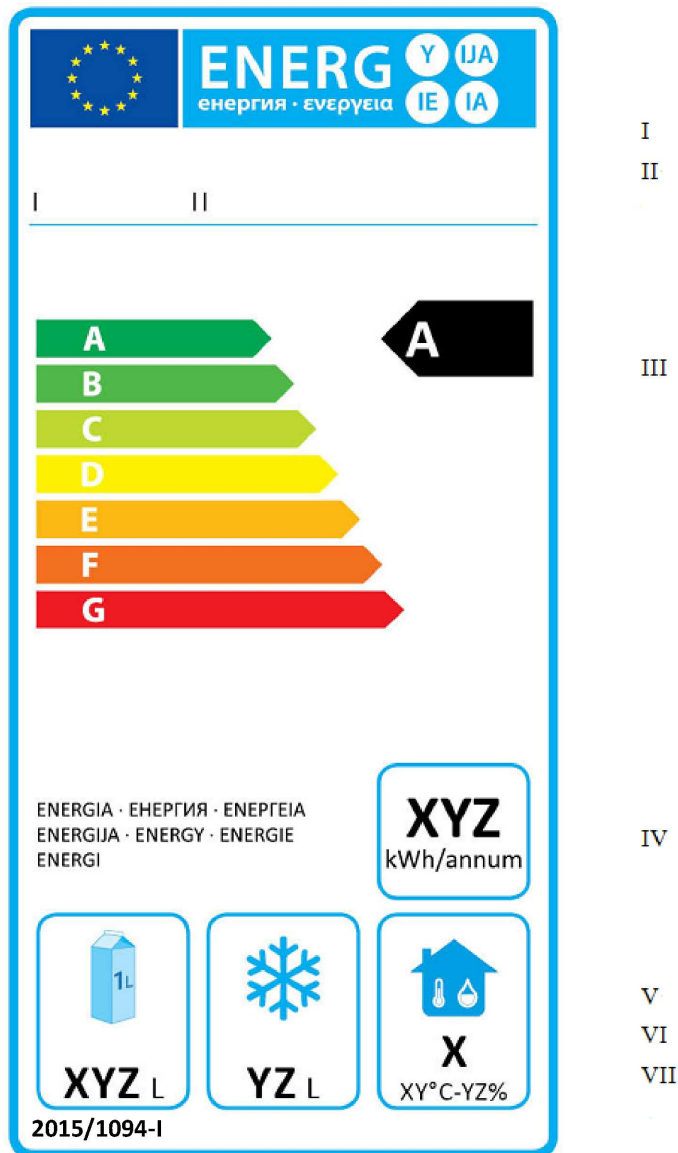
Energoefektivitātes klase	EEI
A+++	$EEI < 5$
A++	$5 \leq EEI < 10$
A+	$10 \leq EEI < 15$
A	$15 \leq EEI < 25$
B	$25 \leq EEI < 35$
C	$35 \leq EEI < 50$
D	$50 \leq EEI < 75$
E	$75 \leq EEI < 85$
F	$85 \leq EEI < 95$
G	$95 \leq EEI < 115$

EEI aprēķina, kā noteikts VIII pielikumā.

III PIELIKUMS

Etiķetes

1. 1. etiķete – profesionālu aukstumiekārtu energoefektivitātes klases no A līdz G



Etiķetē iekļauj šādu informāciju:

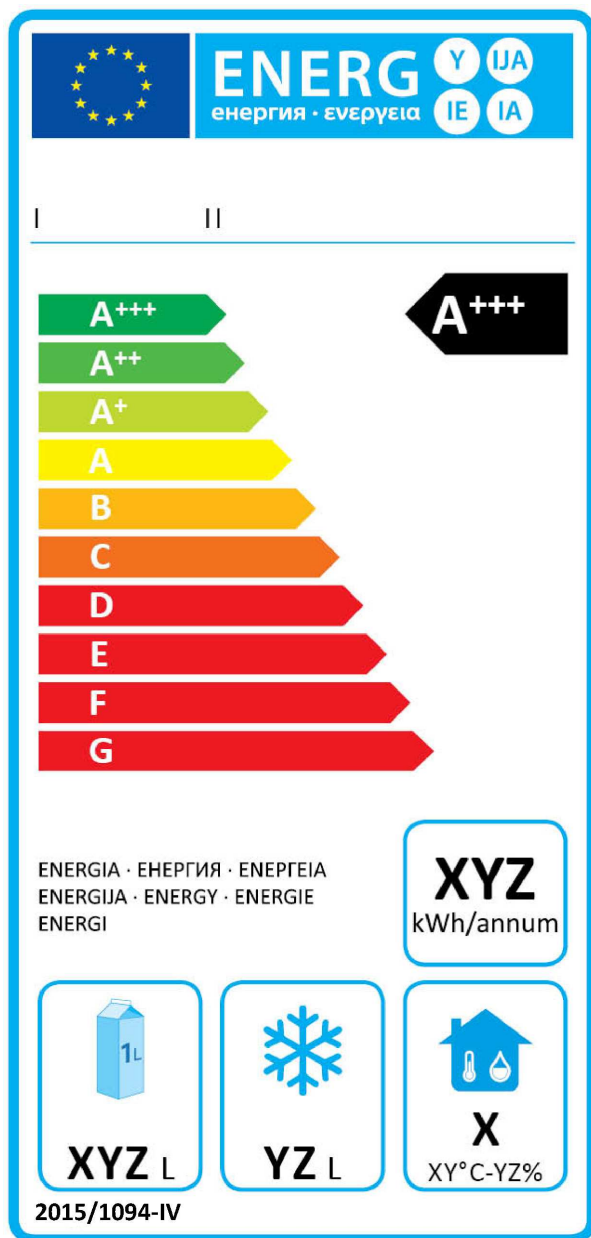
- I. piegādātāja nosaukums vai preču zīme;
- II. piegādātāja modeļa identifikators;
- III. energoefektivitātes klase, ko nosaka saskaņā ar II pielikumu; tās bultas smaile, uz kuras norādīta energoefektivitātes klase, ir tāda pašā augstumā kā tās bultas smaile, uz kuras norādīta attiecīgā energoefektivitātes klase;
- IV. gada enerģijas patēriņš gala enerģijas patēriņa kWh, kas noapaļots līdz vesalam skaitlim un aprēķināts saskaņā ar IX pielikumu;
- V. visu to atdzesēšanas nodalījumu neto tilpumu summa litros, kas darbojas darba temperatūrā dzesēšanas režīmā; ja nav šādu nodalījumu, kas darbojas darba temperatūrā dzesēšanas režīmā, piegādātājs vērtības vietā norāda "- L";

VI. visu to sasaldēšanas nodalījumu neto tilpumu summa litros, kas darbojas darba temperatūrā sasaldēšanas režīmā; ja nav šādu nodalījumu, kas darbojas darba temperatūrā sasaldēšanas režīmā, piegādātājs vērtības vietā norāda “- L”;

VII. klimata klase (3., 4. vai 5.) un attiecīgā sausā termometra temperatūra (°C) un relatīvais mitrums (%), kā norādīts IX pielikuma 3. tabulā.

Etiķetes noformējums atbilst 3. punktam. Atkāpjoties no šā noteikuma, ja modelim ir piešķirts “ES ekomarķējums” ⁽¹⁾, ir atļauts pievienot ES ekomarķējuma kopiju.

2. etiķete – profesionālu aukstumiekārtu energoefektivitātes klases no A+++ līdz G

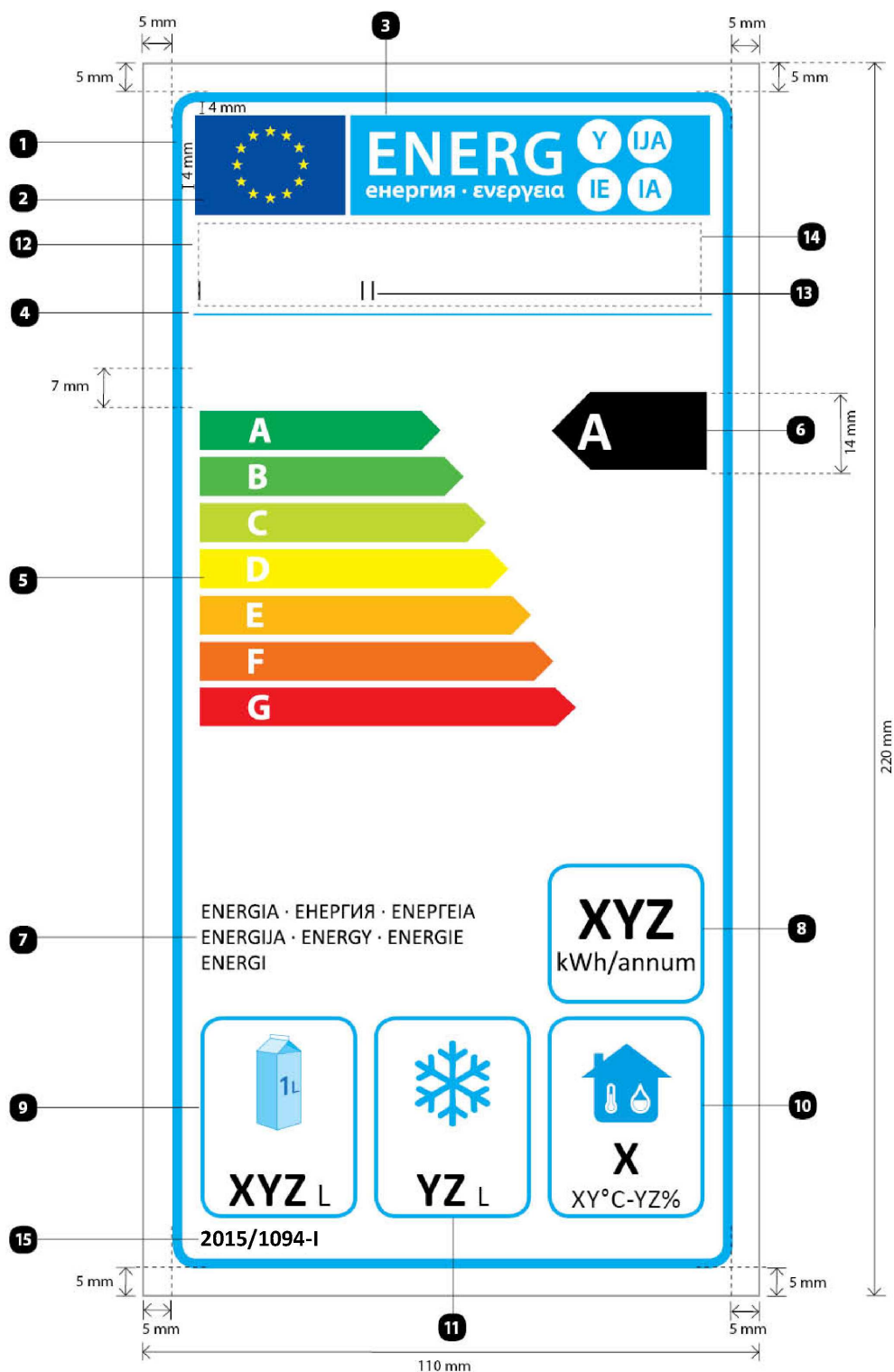


Etiķetē iekļauj 1. punktā norādīto informāciju.

Etiķetes noformējums atbilst 3. punktam. Atkāpjoties no šā noteikuma, ja modelim ir piešķirts “ES ekomarķējums”, ir atļauts pievienot ES ekomarķējuma kopiju.

⁽¹⁾ Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 25. novembra Regulu (EK) Nr. 66/2010 par ES ekomarķējumu (OV L 27, 30.1.2010., 1. lpp.).

3. Profesionālu aukstumiekārtu etiķetes noformējums ir šāds:



kur:

- etiķete ir vismaz 110 mm plata un 220 mm augsta. Ja drukātās etiķetes izmēri ir lielāki, tās saturs ir proporcionāls iepriekš norādītajām specifikācijām;
- etiķetes fons ir balts;

c) krāsas atbilst CMYK jeb ciānfuksīndzeltenmelnajam krāsu modelim; piemēram, 00-70-X-00 norāda uz šādu kombināciju: 0 % ciāns, 70 % fuksīns, 100 % dzeltens, 0 % melns;

d) etiķete atbilst visām šādām specifikācijām (numerācija attiecas uz iepriekšējo attēlu):

❶ **ES etiķetes ietvars:** 5 pt – krāsa: ciāns 100 % – noapaļoti stūri: 3,5 mm.

❷ **ES logotips:** krāsas: X-80-00-00 un 00-00-X-00.

❸ **Energomarķējums:** krāsa: X-00-00-00;

piktogramma kā attēlā (ES logotips + energomarķējums): platums 92 mm × augstums 17 mm.

❹ **Robežlīnija zem logotipiem:** 1 pt – krāsa: ciāns 100 % – garums 92,5 mm.

❺ **A–G skala**

Bulta: augstums: 7 mm, atstarpe: 0,75 mm – krāsas:

augstākā klase: X-00-X-00,

otrā klase: 70-00-X-00,

trešā klase: 30-00-X-00,

ceturtnā klase: 00-00-X-00,

piektā klase: 00-30-X-00,

sestā klase: 00-70-X-00,

zemākā klase: 00-X-X-00.

Teksts: *Calibri bold* 19 pt, lielie burti, balti; “+” simboli: *Calibri bold* 13 pt, augšraksts, balti, sakārtoti vienā rindā.

❻ **Energoefektivitātes klase**

Bulta: platums 26 mm × augstums 14 mm, 100 % melna.

Teksts: *Calibri bold* 29 pt, lielie burti, balti; “+” simboli: *Calibri bold* 18 pt, augšraksts, balti, sakārtoti vienā rindā.

❼ **Enerģija**

Teksts: *Calibri regular* 11 pt, lielie burti, 100 % melni.

❽ **Gada enerģijas patēriņš**

Ietvars: 2 pt – krāsa: ciāns 100 % – noapaļoti stūri: 3,5 mm.

Vērtība: *Calibri bold* 32 pt, 100 % melna.

2. rinda: *Calibri regular* 14 pt, 100 % melna.

❾ **Visu to nodalījumu neto tilpumu summa, kas darbojas darba temperatūrā dzesēšanas režīmā**

Ietvars: 2 pt – krāsa: ciāns 100 % – noapaļoti stūri: 3,5 mm.

Vērtība: *Calibri bold* 25 pt, 100 % melna, *Calibri regular* 17 pt, 100 % melna.

❿ **Klimata klase, attiecīgā sausā termometra temperatūra un relatīvais mitrums**

Ietvars: 2 pt – krāsa: ciāns 100 % – noapaļoti stūri: 3,5 mm.

Vērtība: *Calibri bold* 25 pt, 100 % melna.

2. rinda: *Calibri regular* 14 pt, 100 % melna.

11 Visu to nodalījumu neto tilpumu summa, kas darbojas darba temperatūrā sasaldēšanas režīmā

Ietvars: 2 pt – krāsa: ciāns 100 % – noapaļoti stūri: 3,5 mm.

Vērtība: *Calibri bold* 25 pt, 100 % melna; *Calibri regular* 17 pt, 100 % melna.

12 Piegādātāja nosaukums vai preču zīme**13 Piegādātāja modeļa identifikators****14 Piegādātāja nosaukums vai preču zīme un modeļa identifikators ietilpst 90 × 15 mm laukumā****15 Regulas numurs**

Teksts: *Calibri bold* 11 pt.

IV PIELIKUMS**Ražojuma datu lapa**

1. Informāciju profesionālas aukstumiekārtas ražojuma datu lapā sniedz turpmāk norādītajā secībā un iekļauj ražojuma brošūrā vai citos materiālos, ko nodrošina kopā ar ražojumu:
 - a) piegādātāja nosaukums vai preču zīme;
 - b) piegādātāja modeļa identifikators;
 - c) modeļa tips saskaņā ar definīcijām I pielikumā;
 - d) modeļa energoefektivitātes klase un energoefektivitātes indekss, ko nosaka saskaņā ar II pielikumu;
 - e) ja modelim ir piešķirts “ES ekomarkējums” saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 66/2010, var norādīt šo informāciju;
 - f) aukstumiekārtas enerģijas patēriņš 24 stundās (E24h) un gada enerģijas patēriņš kWh, ko aprēķina saskaņā ar IX pielikumu un noapaļo līdz veselam skaitlim;
 - g) katra nodalījuma neto tilpums;
 - h) klimata klase saskaņā ar IX pielikuma 3. tabulu;
 - i) mazjaudas aukstumskapjiem šāda norāde: “Šī ierīce paredzēta izmantošanai apkārtnes temperatūrā līdz 25 °C, tāpēc tā nav piemērota izmantošanai profesionālās karstās virtuvēs”;
 - j) lieljaudas aukstumskapjiem šāda norāde: “Šī ierīce paredzēta izmantošanai apkārtnes temperatūrā līdz 40 °C”.
2. Viena datu lapa var aptvert vairākus viena piegādātāja profesionālo aukstumiekārtu modeļus.
3. Datu lapā ietvertu informāciju var sniegt, izmantojot krāsainu vai melnbaltu etiķetes kopiju; šādā gadījumā norāda arī to 1. punktā minēto informāciju, kas uz etiķetes nav norādīta.

V PIELIKUMS

Tehniskā dokumentācija

1. Tehniskajā dokumentācijā, kas minēta 3. panta 1. punkta c) apakšpunktā, iekļauj turpmāk minēto informāciju:
 - a) piegādātāja nosaukums un adrese;
 - b) profesionālās aukstumiekārtas modeļa pietiekams apraksts, lai to varētu nepārprotami identificēt;
 - c) vajadzības gadījumā atsauces uz izmantotajiem harmonizētajiem standartiem, ja tādos piemēro;
 - d) vajadzības gadījumā citi izmantotie tehniskie standarti un specifikācijas;
 - e) tās personas identitāte un paraksts, kura ir pilnvarota uzņemties saistības piegādātāja vārdā;
 - f) IX pielikumā norādīto tehnisko parametru mērījumu un aprēķinu rezultāti.
2. Ja profesionālās aukstumiekārtas modeļa tehniskajā dokumentācijā iekļautā informācija ir iegūta ar aprēķiniem, kas veikti ekvivalentam profesionālās aukstumiekārtas modelim, tehniskajā dokumentācijā iekļauj šādu informāciju par šādiem aprēķiniem un testiem, ko piegādātāji veikuši, lai verificētu veikto aprēķinu precizitāti. Tehniskajā informācijā ietver arī visu pārējo ekvivalento profesionālās aukstumiekārtas modeļu sarakstu, par kuriem informācija iegūta ar šiem pašiem aprēķiniem.
3. Šajā tehniskajā dokumentācijā iekļauto informāciju var apvienot ar tehnisko dokumentāciju, kas sniegta saskaņā ar Direktīvā 2009/125/EK noteiktajiem pasākumiem.

VI PIELIKUMS

Informācija, kas sniedzama gadījumos, kad tiešajiem lietotājiem ir paredzēts apskatīt izstādīto ražojumu tikai internetā

1. Ja tiešajiem lietotājiem ir paredzēts apskatīt izstādīto ražojumu tikai internetā, informāciju sniedz šādā secībā:
 - a) modeļa energoefektivitātes klase saskaņā ar II pielikumu;
 - b) enerģijas patēriņš gadā, kas izteikts kWh gadā, noapaļots līdz vesalam skaitlim un aprēķināts atbilstīgi IX pielikumam;
 - c) katra nodalījuma neto tilpums;
 - d) klimata klase saskaņā ar IX pielikumu.
2. Ja sniedz arī citu ražojuma datu lapā iekļauto informāciju, to norāda IV pielikumā noteiktajā veidā un secībā.
3. Šajā pielikumā minēto informāciju drukā vai norāda salasāmā izmērā un šriftā.

VII PIELIKUMS

Informācija, kas sniedzama gadījumos, kad pārdošana, noma vai izpirkumnoma notiek internetā

1. Šā pielikuma 2.–5. punktā piemēro šādas definīcijas:

- a) “vizualizācijas mehānisms” ir jebkāds ekrāns, tostarp skārienekrāns, vai cita vizuālā tehnoloģija, ko izmanto, lai lietotājiem parādītu interneta saturu;
- b) “ligzdotā vizualizācija” ir vizuāla saskarne, kur attēlam vai datu kopai piekļūst ar peles klikšķi, peles uzvirzīšanu vai – ja tas ir skārienekrāns – skārienizpleti uz cita attēla vai datu kopas;
- c) “skārienekrāns” ir ekrāns, kas reaģē uz pieskārienu, piemēram, planšetdators, ievadvirsmas dators vai viedtālrunis;
- d) “alternatīvs teksts” ir teksts, ko sniedz kā alternatīvu attēlam, lai informāciju varētu parādīt negrafiskā formā gadījumos, kad vizualizācijas ierīce nevar atveidot attēlu vai kad tas nepieciešams, lai nodrošinātu pieejamību, piemēram, varētu izmantot runas sintezatora lietotnes.

2. Attiecīgā etiķete, ko piegādātāji darījuši pieejamu saskaņā ar 3. panta 1. punkta b) apakšpunktu, ir redzama vizualizācijas mehānismā ražojuma cenas tuvumā saskaņā ar 3. panta 2. punktā noteikto termiņu grafiku. Etiķetes izmērs ir tāds, lai tā būtu skaidri saredzama, salasāma un proporcionāla III pielikuma 3. punktā noteiktajam etiķetes izmēram. Etiķeti var rādīt, izmantojot ligzdoto vizualizāciju, – tādā gadījumā attēlam, ko izmanto, lai piekļūtu etiķetei, ir jāatbilst šā pielikuma 3. punktā noteiktajai specifikācijai. Ja tiek izmantota ligzdotā vizualizācija, etiķete parādās pēc pirmās uzklikšķināšanas uz attēla ar peli, pirmās peles uzvirzīšanas uz attēla vai pirmās attēla skārienizplešanas uz skārienekrāna.

3. Ja tiek izmantota ligzdotā vizualizācija, attēls, ko izmanto, lai piekļūtu etiķetei, ir šāds:

- a) tā ir bulta tādā krāsā kā ražojuma energoefektivitātes klase, kas norādīta uz etiķetes;
- b) tā norāda ražojuma energoefektivitātes klasi baltā krāsā tāda paša lieluma fontā kā cena; un
- c) tā ir vienā no šādiem formātiem:



4. Ja tiek izmantota ligzdotā vizualizācija, etiķetes vizualizācija notiek šādā secībā:

- a) šā pielikuma 3. punktā minētais attēls ir redzams vizualizācijas mehānismā ražojuma cenas tuvumā;
- b) attēls ir saistīts ar etiķeti;
- c) etiķete parādās pēc uzklikšķināšanas uz attēla ar peli, peles uzvirzīšanas uz attēla vai attēla skārienizplešanas uz skārienekrāna;
- d) etiķete tiek parādīta kā uznirstošais logs, jauna cilne, jauna lapa vai ielaiduma logs;
- e) lai etiķeti palielinātu uz skārienekrāna, ievēro ierīces specifikācijas par skārienpalielinājumu;
- f) etiķetes vizualizāciju pārtrauc ar aizvēršanas opciju vai citu standarta aizvēršanas mehānismu;
- g) attēla alternatīvais teksts, kam jāparādās, ja nenotiek etiķetes vizualizācija, ir ražojuma energoefektivitātes klase tāda paša lieluma fontā kā cena.

5. Attiecīgā ražojuma datu lapa, ko piegādātāji darījuši pieejamu saskaņā ar 3. panta 1. punkta d) apakšpunktu, ir redzama vizualizācijas mehānismā ražojuma cenas tuvumā. Izmērs ir tāds, lai ražojuma datu lapa būtu skaidri saredzama un salasāma. Ražojuma datu lapu var rādīt, izmantojot ligzdoto vizualizāciju, – tādā gadījumā saitei, ko izmanto, lai piekļūtu datu lapai, ir skaidri un salasāmi jānorāda “Ražojuma datu lapa”. Ja tiek izmantota ligzdotā vizualizācija, datu lapa parādās pēc pirmās uzklikšķināšanas uz saites ar peli, peles uzvīrīšanas uz saites vai skārienizplešanas uz skārienekrāna.

VIII PIELIKUMS

Profesionālu aukstumiekārtu energoefektivitātes indeksa aprēķināšanas metode

Profesionālas aukstumiekārtas energoefektivitātes indeksu (EEI) aprēķina šādi: aukstumiekārtas gada enerģijas patēriņu salīdzina ar tās standarta gada enerģijas patēriņu.

EEI aprēķina šādi:

$$EEI = (AEC/SAEC) \times 100$$

kur:

$$AEC = E_{24h} \times af \times 365$$

AEC = aukstumiekārtas gada enerģijas patēriņš kWh gadā;

E_{24h} = aukstumiekārtas enerģijas patēriņš 24 stundu laikā;

af = korekcijas koeficients, kas jāpiemēro tikai mazjaudas aukstumiekārtām saskaņā ar IX pielikuma 2. punktu

$$SAEC = M \times V_n + N$$

SAEC = aukstumiekārtas standarta gada enerģijas patēriņš kWh gadā;

V_n = iekārtas neto tilpums, kas ir visu aukstumiekārtas nodaļumu neto tilpumu summa, ko izsaka litros.

M un N norādīti 2. tabulā.

2. tabula

M un N koeficientu vērtības

Kategorija	M vērtība	N vērtība
Vertikāla aukstumiekārta, atdzesēšanas režīms	1,643	609
Vertikāla aukstumiekārta, sasaldēšanas režīms	4,928	1 472
Aukstumgalds, atdzesēšanas režīms	2,555	1 790
Aukstumgalds, sasaldēšanas režīms	5,840	2 380

IX PIELIKUMS

Mērījumi un aprēķini

1. Atbilstības nodrošināšanai un šajā regulā noteikto prasību atbilstības verificācijai mērījumus un aprēķinus veic, izmantojot harmonizētos standartus, kuru atsaucies numuri šajā nolūkā ir publicēti *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, vai izmantojot citas ticamas, precīzas un reproducējamās mērīšanas metodes, kas ir mūsdienīgas un vispāratzītas. Tās atbilst tehniskajām definīcijām, nosacījumiem, vienādojumiem un parametriem, kas noteikti šajā pielikumā.
2. Lai noteiktu profesionālu aukstumiekārtu gada enerģijas patēriņu un energoefektivitātes indeksu, mērījumus izdara šādos apstākļos:
 - Testēšanas paku temperatūra atdzesēšanas aukstumiekārtām ir diapazonā no $-1\text{ }^{\circ}\text{C}$ līdz $5\text{ }^{\circ}\text{C}$, bet sasaldēšanas aukstumiekārtām – zemāka par $-15\text{ }^{\circ}\text{C}$.
 - Apkārtnes apstākļi atbilst 4. klimata klasei, kā norādīts 3. tabulā, izņemot mazjaudas aukstumiekārtas, kuras testē apkārtnes apstākļos, kas atbilst 3. klimata klasei. Šādi iegūtiem mazjaudas aukstumiekārtu testēšanas rezultātiem pēc tam piemēro korekcijas koeficientus – 1,2 mazjaudas aukstumiekārtām atdzesēšanas režīmā un 1,1 mazjaudas aukstumiekārtām sasaldēšanas režīmā.
 - Profesionālas aukstumiekārtas testē šādi:
 - ja kombinētai aukstumiekārtai ir vismaz viens nodalījums, kas paredzēts tikai darba temperatūrai atdzesēšanas režīmā, to testē atdzesēšanas režīma temperatūrā,
 - ja profesionālai aukstumiekārtai ir tikai viens nodalījums, kas paredzēts tikai darba temperatūrai atdzesēšanas režīmā, to testē atdzesēšanas režīma temperatūrā,
 - visos pārējos gadījumos – darba temperatūrā sasaldēšanas režīmā.
3. 3. tabulā norādīti 3., 4. un 5. klimata klases apkārtnes apstākļi.

3. tabula

3., 4. un 5. klimata klases apkārtnes apstākļi

Testēšanas telpas klimata klase	Sausā termometra temperatūra ($^{\circ}\text{C}$)	Relatīvais mitrums (%)	Rasas punkts ($^{\circ}\text{C}$)	Ūdens tvaika masa sausā gaisā (g/kg)
3	25	60	16,7	12,0
4	30	55	20,0	14,8
5	40	40	23,9	18,8

X PIELIKUMS

Tirgus uzraudzībai izmantojamā verifikācijas procedūra

Lai novērtētu atbilstību 3. un 4. pantā noteiktajām prasībām, dalībvalstu iestādes izmanto šādu verifikācijas procedūru:

1. Dalībvalstu iestādes testē vienu katra modeļa ierīci.
2. Modeļi uzskata par atbilstīgu piemērojamām prasībām, ja izpildītas šādas prasības:
 - a) izmērītais tilpums nav mazāks par nominālo vērtību vairāk kā par 3 %;
 - b) enerģijas patēriņa izmērītā vērtība nav mazāka par nominālo vērtību (E24h) vairāk kā par 10 %.
3. Ja 2. punktā norādītais rezultāts netiek sasniegts, dalībvalsts iestādes nejaušas izlases veidā pārbauda vēl trīs tā paša modeļa iekārtas. Izvēlētās trīs papildu iekārtas var būt arī viens un tas pats vai vairāki atšķirīgi modeļi, kas piegādātāja tehniskajā dokumentācijā norādīti kā ekvivalenti modeļi.
4. Modeļi uzskata par atbilstīgu piemērojamām prasībām, ja izpildītas šādas prasības:
 - a) trīs iekārtu izmērītā tilpuma vidējā vērtība nav mazāka par nominālo vērtību vairāk kā par 3 %;
 - b) trīs iekārtu enerģijas patēriņa izmērītā vidējā vērtība nav mazāka par nominālo vērtību (E24h) vairāk kā par 10 %.
5. Ja 4. punktā norādītais rezultāts netiek sasniegts, profesionālās aukstumiekārtas modeļi un visus pārējos ekvivalentos modeļus uzskata par šīs regulas prasībām neatbilstošu. Dalībvalsts iestādes sniedz testa rezultātus un citādu atbilstošu informāciju pārējo dalībvalstu iestādēm un Komisijai viena mēneša laikā pēc lēmuma par modeļa neatbilstību pieņemšanas.

Dalībvalstu iestādes izmanto VIII un IX pielikumā noteiktās mērījumu un aprēķinu metodes.

Šajā pielikumā noteiktās verifikācijas pielāides piemēro dalībvalstu izmērīto parametru verifikācijai, un tās ir verifikācijas testu mērījumu rezultātu pieļaujamās variācijas; piegādātājs tās neizmanto tehniskajā dokumentācijā uzrādāmo vērtību noteikšanai vai šo vērtību tādi interpretēšanai, lai panāktu labāku klasifikāciju uz marķējuma vai lai jēkādēm līdzekļiem radītu labāku priekšstatu par ražojuma rādītājiem.

KOMISIJAS REGULA (ES) 2015/1095**(2015. gada 5. maijs),****ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2009/125/EK īsteno attiecībā uz ekodizaina prasībām profesionālām aukstumiekārtām, ātrās atdzesēšanas un ātrās sasaldēšanas skapjiem, kondensācijas iekārtām un procesa dzesinātājiem****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 21. oktobra Direktīvu 2009/125/EK, ar ko izveido sistēmu, lai noteiktu ekodizaina prasības ar enerģiju saistītiem ražojumiem ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 15. panta 1. punktu,

pēc apspriešanās ar Direktīvas 2009/125/EK 18. pantā minēto Apspriežu forumu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Direktīvu 2009/125/EK Komisijai ir jānosaka ekodizaina prasības tādiem ar enerģiju saistītiem ražojumiem, kuru pārdošanas un tirdzniecības apjoms ir ievērojams, kuriem ir ievērojama ietekme uz vidi un kuru ietekmi uz vidi iespējams būtiski samazināt bez pārmērīgām izmaksām, veicot konstruktīvus uzlabojumus.
- (2) Komisija 2008. gada 21. oktobrī izstrādāja darba plānu 2009.–2011. gadam ⁽²⁾ saskaņā ar Direktīvu 2009/125/EK, kurā noteikts, ka prioritārā kārtā īstenošanas pasākumi būtu jāpieņem par dzesēšanas un sasaldēšanas iekārtām, tai skaitā profesionālām aukstumiekārtām, ātrās atdzesēšanas un ātrās sasaldēšanas skapjiem, kondensācijas iekārtām un procesa dzesinātājiem.
- (3) Komisija ir veikusi priekšizpēti, lai analizētu Savienībā parasti izmantotu dzesēšanas un sasaldēšanas iekārtu, tostarp profesionālo aukstumiekārtu, ātrās atdzesēšanas un ātrās sasaldēšanas skapju, kondensācijas iekārtu un procesa dzesinātāju, tehniskos, vides un ekonomiskos aspektus. Izpēte tika veikta kopā ar ieinteresētajām personām un pusēm no Savienības un trešām valstīm, un tās rezultāti ir publiskoti.
- (4) Pie dzesēšanas un sasaldēšanas iekārtām pieskaita vēl piekto ražojumu grupu – aukstuma kameras –, taču tās ir nošķirtas, jo tām piemīt no citām iekārtām ļoti atšķirīgi parametri, tāpēc pašlaik šajā regulā aukstuma kameras netiks aplūkotas.
- (5) Runājot par profesionālajām aukstumiekārtām, nav nepieciešams noteikt ekodizaina prasības tiešajām siltumnīcefekta gāzu emisijām, kas saistītas ar aukstumaģentu izmantošanu, jo sadzīves un komerciālo aukstumiekārtu tirgū aizvien plašāk tiek izmantoti aukstumaģenti ar zemu globālās sasilšanas potenciālu (GSP), un tas liek domāt, ka līdzīgas tendences būs novērojamas arī profesionālo aukstumiekārtu tirgū.
- (6) Runājot par procesa dzesinātājiem, ir lietderīgi noteikt ekodizaina prasības tiešajām siltumnīcefekta gāzu emisijām, kas saistītas ar aukstumaģentu izmantošanu, jo tas pastiprinās tirgus virzību uz tādu aukstumaģentu izmantošanu, kam ir zems globālās sasilšanas potenciāls (GSP) un kas turklāt bieži vien ir energoefektīvāki.
- (7) Runājot par kondensācijas iekārtām, pastāv nepatentētas tehnoloģijas, kas ļauj samazināt siltumnīcefekta gāzu emisijas saistībā ar aukstumaģentu izmantošanu, proti, var izmantot aukstumaģentus, kam ir mazāka kaitīgā ietekme uz vidi. Tomēr vēl nav pilnīgi skaidrs, cik rentabla ir šādu tehnoloģiju izmantošana kondensācijas iekārtās un kā tā ietekmē energoefektivitāti, jo pašlaik šīs tehnoloģijas ir vai nu ļoti maz izplatītas, vai arī ar šādām tehnoloģijām aprīkoti kondensācijas iekārtu tirgus daļa ir ļoti maza.

⁽¹⁾ OVL 285, 31.10.2009., 10. lpp.⁽²⁾ COM(2008) 660 galīgā redakcija.

- (8) Tā kā aukstumaģenti ir aplūkoti Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 842/2006 ⁽¹⁾ un tā kā Komisija 2012. gada 7. novembrī ierosināja minēto regulu pārskatīt, šajā regulā nav jāparedz konkrēti aukstumaģentu izmantošanas ierobežojumi. Tomēr ekodizaina prasībās kondensācijas iekārtām un procesa dzesinātājiem vajadzētu paredzēt bonuspunktus, lai veicinātu tirgus virzību uz tādu aukstumaģentu izmantošanu, kam ir mazāk kaitīga ietekme uz vidi, jo tas ļautu noteikt zemāku energoefektivitātes prasību minimumu kondensācijas iekārtām un procesa dzesinātājiem, kuros paredzēts izmantot aukstumaģentus ar zemu GSP. Vēlākā pārskatīšanā izvērtēs, kādu režīmu saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem piemērot ražojumiem, kuros izmanto aukstumaģentus ar augstu GSP.
- (9) Šajā regulā par būtisku profesionālo aukstumiekārtu, ātrās atdzesēšanas un ātrās sasaldēšanas skapju, kondensācijas iekārtu un procesa dzesinātāju vides aspektu ir atzīts energopatēriņš lietošanas posmā.
- (10) Priekšizpētē konstatēts, ka profesionālajām aukstumiekārtām, ātrās atdzesēšanas un ātrās sasaldēšanas skapjiem, kondensācijas iekārtām un procesa dzesinātājiem nav nepieciešams noteikt prasības attiecībā uz citiem Direktīvas 2009/125/EK I pielikuma 1. daļā minētajiem ekodizaina parametriem.
- (11) Aplēsts, ka ar kondensācijas iekārtām, procesa dzesinātājiem un profesionālajām aukstumiekārtām saistītais gada elektroenerģijas patēriņš 2012. gadā bija 116,5 TWh, kas atbilst 47 Mt CO₂ emisiju. Ja netiks veikti īpaši pasākumi, paredzams, ka gada elektroenerģijas patēriņš 2020. gadā sasniegs 134,5 TWh un 2030. gadā – 154,5 TWh, kas atbilst attiecīgi 54,5 un 62,5 Mt CO₂. Sagaidāms, ka šajā regulā un Komisijas Deleģētajā regulā (ES) 2015/1094 ⁽²⁾, paredzētie pasākumi ļaus līdz 2020. gadam gadā ietaupīt 6,3 TWh un līdz 2030. gadam 15,6 TWh salīdzinājumā ar situāciju, ja nekādi pasākumi netiktu veikti.
- (12) Priekšizpēte liecina, ka energopatēriņu lietošanas posmā varētu ievērojami samazināt, ja izmantotu rentablas, nepatentētas tehnoloģijas, kas samazina šo ražojumu iegādes un ekspluatācijas kopizmaksas.
- (13) Ar ekodizaina prasībām varētu visā Savienībā harmonizēt energopatēriņa prasības profesionālajām aukstumiekārtām, ātrās atdzesēšanas un ātrās sasaldēšanas skapjiem, kondensācijas iekārtām un procesa dzesinātājiem, kas savukārt palīdzēs uzlabot iekšējā tirgus darbību un uzlabot šo ražojumu ekoloģiskos raksturlielumus.
- (14) Ekodizaina prasībām nevajadzētu ietekmēt profesionālo aukstumiekārtu, ātrās atdzesēšanas un ātrās sasaldēšanas skapju, kondensācijas iekārtu un procesa dzesinātāju funkcionalitāti vai cenu no galalietotāja viedokļa, un tās nedrīkstētu negatīvi ietekmēt veselību, drošību vai vidi.
- (15) Ekodizaina prasības būtu jāievieš pakāpeniski, lai ražotājiem būtu pietiekami daudz laika šajā regulā aplūkoto ražojumu pārveidošanai. Ieviešanas grafikam jābūt tādā, lai ņemtu vērā izmaksu ietekmi uz ražotājiem, tomēr nodrošinot regulas mērķu savlaicīgu sasniegšanu.
- (16) Ražojumu parametri būtu jāmēra un jāaprēķina, izmantojot mērīšanas metodes, ar kurām iegūtie rezultāti ir ticami, precīzi un reproducējami un kurās ņemtas vērā atzītas mūsdienīgas mērīšanas metodes, tostarp, ja tādi ir, harmonizētie standarti, kurus pieņemušas Eiropas standartizācijas organizācijas pēc Komisijas lūguma saskaņā ar procedūrām, kas paredzētas Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 98/34/EK ⁽³⁾.
- (17) Lai noteiktu profesionālu aukstumiekārtu gada enerģijas patēriņu, izmanto jēdziena “darba temperatūra sasaldēšanas režīmā” definīciju; šī temperatūra nav saistīta ar pārtikas nekaitīguma tiesību aktiem, lai gan pārtikas nekaitīguma apsverumi ir ņemami vērā.
- (18) Saskaņā ar Direktīvas 2009/125/EK 8. panta 2. punktu šajā regulā nosaka piemērojamās atbilstības novērtēšanas procedūras.

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 17. maija Regula (EK) Nr. 842/2006 par dažām fluorētām siltumnīcefekta gāzēm (OV L 161, 14.6.2006., 1. lpp.).

⁽²⁾ Komisijas 2015. gada 5. maija Deleģētā regula (ES) 2015/1094, ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2010/30/ES papildina attiecībā uz profesionālo aukstumiekārtu energomarķējumu (skatīt šā Oficiālā Vēstneša 2. lpp.).

⁽³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 1998. gada 22. jūnija Direktīva 98/34/EK, kas nosaka informācijas sniegšanas kārtību tehnisko standartu un noteikumu, un Informācijas sabiedrības pakalpojumu noteikumu sfērā (OV L 204, 21.7.1998., 37. lpp.).

- (19) Lai atvieglotu atbilstības pārbaudi veikšanu, ražotājiem tehniskajā dokumentācijā būtu jāsniedz Direktīvas 2009/125/EK IV un V pielikumā minētā informācija, ciktāl tā ir saistīta ar šajā regulā noteiktajām prasībām.
- (20) Lai vēl vairāk ierobežotu profesionālo aukstumaiekārtu, ātrās atdzesēšanas un ātrās sasaldēšanas skapju, kondensācijas iekārtu un procesa dzesinātāju ietekmi uz vidi, ražotājiem būtu jāsniedz informācija par to demontāžu, pārstrādi un/vai nodošanu atkritumos.
- (21) Papildus juridiski saistošām prasībām, kas noteiktas šajā regulā, būtu jānosaka orientējoši kritēriji labākajām pieejamajām tehnoloģijām, lai nodrošinātu plaši pieejamu informāciju par profesionālo aukstumaiekārtu, kondensācijas iekārtu un procesa dzesinātāju aprites cikla ekoloģiskiem raksturojumiem.
- (22) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi komiteja, kura izveidota ar Direktīvas 2009/125/EK 19. panta 1. punktu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Priekšmets un darbības joma

1. Ar šo regulu nosaka ekodizaina prasības profesionālu aukstumaiekārtu un ātrās atdzesēšanas un ātrās sasaldēšanas skapju laišana tirgū.

Šo regulu piemēro no elektrotīkla darbināmiem ātrās atdzesēšanas un ātrās sasaldēšanas skapjiem un no elektrotīkla darbināmām profesionālām aukstumaiekārtām, tostarp tām, ko tirgo pārtikas produktu un dzīvnieku barības turēšanai aukstumā.

Tomēr to nepiemēro šādiem ražojumiem:

- a) profesionālas aukstumaiekārtas, ko galvenokārt darbina no citiem enerģijas avotiem, nevis ar elektroenerģiju;
- b) profesionālas aukstumaiekārtas, kas darbojas ar attālinātu kondensācijas iekārtu;
- c) atvērtas konstrukcijas aukstumskapji, ja to primārā funkcija nosaka, ka tiem katrā ziņā jābūt vajējiem;
- d) aukstumskapji, kas īpaši paredzēti pārtikas pārstrādei; ar to, ka ir viens nodalījums, kura neto tilpums ir mazāks par 20 % no skapja kopējā neto tilpuma un kurš īpaši paredzēts pārtikas pārstrādei, nepietiek, lai kvalificētos izņēmumam;
- e) aukstumskapji, kas īpaši paredzēti sasaldētu pārtikas produktu atļaidināšanai kontrolētos apstākļos; ar to, ka ir viens nodalījums, kas īpaši paredzēts sasaldētu pārtikas produktu atļaidināšanai kontrolētos apstākļos, nepietiek, lai kvalificētos izņēmumam;
- f) aukstumletes;
- g) vitrīnas un citi līdzīgas formas aukstumskapji, kas galvenokārt paredzēti pārtikas produktu izstādīšanai un pārdošanai līdztekus turēšanai aukstumā un glabāšanai;
- h) aukstumskapji, kuros neizmanto tvaika kompresijas dzesēšanas ciklu;
- i) ātrās atdzesēšanas un ātrās sasaldēšanas skapji un ātrās atdzesēšanas un ātrās sasaldēšanas kameras, kuru ietilpība pārsniedz 300 kg pārtikas produktu;
- j) pastāvīga procesa ātrās atdzesēšanas un ātrās sasaldēšanas iekārtas;
- k) pēc pasūtījuma izgatavotas profesionālas aukstumaiekārtas un ātrās atdzesēšanas un ātrās sasaldēšanas skapji, kurus izgatavo vienā eksemplārā pēc individuāla pasūtītāja specifikācijas un kuri nav līdzvērtīgi citām profesionālām aukstumaiekārtām, kas aprakstītas I pielikuma 10. definīcijā, vai ātrās atdzesēšanas un ātrās sasaldēšanas skapjiem, kas aprakstīti I pielikuma 11. definīcijā;
- l) iebūvēti aukstumskapji;
- m) rītenplauktu aukstumskapji un abpusverami aukstumskapji;

- n) statiskās dzesēšanas aukstumskapji;
- o) sasaldēšanas lādes.

2. Ar šo regulu nosaka ekodizaina prasības tādu kondensācijas iekārtu laišanai tirgū, kas darbojas zemā un/vai vidējā temperatūrā.

Tomēr to nepiemēro šādiem ražojumiem:

- a) kondensācijas iekārtas ar iztvaikotāju, kas var būt integrēts iztvaikotājs, piemēram, monobloka iekārtās, vai attālināts iztvaikotājs, piemēram, sadalītajās iekārtās;
- b) kompresoru mezgli vai kompresoru agregāti, kas neietver kondensatoru;
- c) kondensācijas iekārtas, kurās kondensators par siltumnesēju neizmanto gaisu.

3. Ar šo regulu nosaka arī ekodizaina prasības tādu procesa dzesinātāju laišanai tirgū, kurus paredzēts darbināt zemā vai vidējā temperatūrā.

Tomēr to nepiemēro šādiem ražojumiem:

- a) procesa dzesinātāji, ko paredzēts darbināt augstā temperatūrā;
- b) procesa dzesinātāji, kuros izmanto tikai iztvaices kondensatorus;
- c) pēc pasūtījuma izgatavoti procesa dzesinātāji, ko izgatavo vienā eksemplārā un montē uz vietas;
- d) absorbcijas dzesinātāji.

2. pants

Definīcijas

1. Piemēro šādas definīcijas:

- a) “profesionāla aukstumiekārta” ir termoizolēta aukstumiekārta ar vienu vai vairākiem nodalījumiem, kam var piekļūt pa vienām vai vairākām durvīm vai atvilktnēm, kura spēj pastāvīgi nodrošināt pārtikas produktu temperatūru noteiktās atdzesēšanas vai sasaldēšanas režīma robežās, izmantojot tvaika kompresijas ciklu, un kura paredzēta pārtikas produktu uzglabāšanai, izņemot mājāsaimniecībās, un nav paredzēta, lai produktus demonstrētu patērētājiem vai lai patērētāji tiem varētu piekļūt;
- b) “ātrās atdzesēšanas un ātrās sasaldēšanas skapis” ir termoizolēta aukstumiekārta, kas pamatā paredzēta tikko pagatavotu karstu pārtikas produktu straujai atdzesēšanai līdz temperatūrai, kas zemāka par + 10 °C, vai straujai sasaldēšanai līdz temperatūrai, kas zemāka par – 18 °C;
- c) “ātrās atdzesēšanas un ātrās sasaldēšanas kamera” ir nodalījums, kura durvis un iekšējā platība ir pietiekami liela, lai tajā varētu ieiet cilvēks; tā pamatā paredzēta karstu pārtikas produktu straujai atdzesēšanai līdz temperatūrai, kas zemāka par + 10 °C, vai straujai sasaldēšanai līdz temperatūrai, kas zemāka par – 18 °C;
- d) “ietilpība” attiecībā uz ātrās atdzesēšanas un ātrās sasaldēšanas skapjiem nozīmē pārtikas daudzumu pēc masas, kuru šāds skapis var strauji atdzesēt līdz temperatūrai, kas zemāka par + 10 °C, vai strauji sasaldēt līdz temperatūrai, kas zemāka par – 18 °C;
- e) “pastāvīga procesa ātrās atdzesēšanas un ātrās sasaldēšanas iekārta” ir ātrās atdzesēšanas un ātrās sasaldēšanas skapis, kas aprīkots ar konveijera lenti, pa kuru virzās pārtikas produkti; tādējādi notiek nepārtraukts pārtikas ātrās atdzesēšanas un ātrās sasaldēšanas process;
- f) “pārtikas produkti” ir pārtika, sastāvdaļas, dzērieni, tostarp vīns, un citi produkti, kas galvenokārt paredzēti patēriņam un kuriem nepieciešama dzesināšana noteiktā temperatūrā;
- g) “iebūvēts aukstumskapis” ir fiksēta aukstumiekārta, kuru paredzēts uzstādīt skapī, iepriekš sagatavotā nišā telpas sienā vai līdzīgā vietā, kur nepieciešama furnitūras apdare;

- h) "riteņplauktu aukstumskapis" ir profesionāla aukstumiekārta, tostarp ar vienu nodalījumu, kurā iestumj produktu plauktus uz riteņiem;
- i) "abpusverams aukstumskapis" ir profesionāla aukstumiekārta, kas atverama no abām pusēm;
- j) "statiskas dzesēšanas aukstumskapis" ir aukstumskapis bez iekšējas piespiedu gaisa cirkulācijas, kas īpaši paredzēts pret temperatūras svārstībām jutīgu pārtikas produktu glabāšanai vai lai novērstu nefasētu produktu izžūšanu uzglabāšanas laikā, un kuram ir vairāk nekā viens statiskās dzesēšanas nodalījums;
- k) "lieljaudas aukstumiekārta" ir profesionāla aukstumiekārta, kuras visos nodalījumos ir iespējams pastāvīgi nodrošināt paredzēto temperatūru noteiktajās atdzesēšanas vai sasaldēšanas režīma robežās atbilstoši IV pielikuma 3. tabulā norādītās 5. klimata klases apkārtējās vides apstākļiem;
- l) "atvērtas konstrukcijas aukstumskapis" ir profesionāla aukstumiekārta, kuras aukstumkamerai var piekļūt no ārpuses, neatverot durvis vai atvilktni; ar to, ka ir viens nodalījums, kuram var piekļūt no ārpuses, neatverot durvis vai atvilktni, un kura neto tilpums ir mazāks par 20 % no profesionālās aukstumiekārtas kopējā tilpuma, nepietiek, lai iekārtu uzskatītu par šādu aukstumskapi;
- m) "aukstumlete" ir profesionāla aukstumiekārta ar vienu vai vairākām durvīm vai atvilktnēm iekārtas priekšējā daļā un atverēm iekārtas augšējā virsmā, kuriem var viegli piekļūt, lai ievietotu traukus produktu, piemēram, bet ne tikai, pīcas piedevu vai salātu, īslaicīgai uzglabāšanai;
- n) "sasaldēšanas lāde" ir pārtikas sasaldēšanas iekārta, kuras nodalījumam(-iem) var piekļūt no augšas vai arī kam ir gan tādi nodalījumi, kas atveras no augšas, un tādi, kas atveras no sāniem, taču no augšas atveramā(-o) nodalījuma(-u) bruto tilpums pārsniedz 75 % no iekārtas kopējā bruto tilpuma;
- o) "kondensācijas iekārta" ir ražojums, kurā integrēts vismaz viens elektrisks kompresors un viens kondensators, kas spēj pazemināt un pastāvīgi uzturēt zemu vai vidēju temperatūru aukstumiekārtas vai aukstumsistēmas iekšienē, izmantojot tvaika kompresijas ciklu, kad tas pievienots iztvaikotājam un izplešanās ierīcei;
- p) "zema temperatūra" nozīmē, ka kondensācijas iekārta spēj nodrošināt nominālo dzesēšanas jaudu pie iztvaikošanas piesātinājuma temperatūras – 35 °C;
- q) "vidēja temperatūra" nozīmē, ka kondensācijas iekārta spēj nodrošināt nominālo dzesēšanas jaudu pie iztvaikošanas piesātinājuma temperatūras – 10 °C;
- r) "nominālā dzesēšanas jauda" ir kW izteikta dzesēšanas jauda, kādu kondensācijas iekārta ļauj sasniegt tvaika kompresijas ciklam, kad tā pievienota iztvaikotājam un izplešanās ierīcei un darbojas pie pilnas slodzes; to mēra nominālajos standartapstākļos, kur iestatītā references apkārtnes temperatūra ir 32 °C;
- s) "procesa dzesinātājs" ir ražojums, kurā integrēts vismaz viens kompresors un viens iztvaikotājs, kas spēj pazemināt un pastāvīgi uzturēt dzesēšanas šķidruma temperatūru, nodrošinot atdzesēšanas režīmu aukstumiekārtā vai atdzesēšanas sistēmā; tajā var būt integrēts kondensators, siltumnesēja kontūra detaļas un cits palīgaprīkojums;
- t) "zema temperatūra" nozīmē, ka procesa dzesinātājs spēj nodrošināt nominālo dzesēšanas jaudu pie iekštelpu siltummaiņa turpgaitas temperatūras – 25 °C nominālajos standartapstākļos;
- u) "vidēja temperatūra" nozīmē, ka procesa dzesinātājs spēj nodrošināt nominālo dzesēšanas jaudu pie iekštelpu siltummaiņa turpgaitas temperatūras – 8 °C nominālajos standartapstākļos;
- v) "augsta temperatūra" nozīmē, ka procesa dzesinātājs spēj nodrošināt nominālo dzesēšanas jaudu pie iekštelpu siltummaiņa turpgaitas temperatūras 7 °C nominālajos standartapstākļos;
- w) "nominālā dzesēšanas jauda" ir kW izteikta dzesēšanas jauda, ko procesa dzesinātājs spēj sasniegt, darbodamies pie pilnas slodzes; to mēra nominālajos standartapstākļos, kur gaisdzesēšanas dzesinātājiem references apkārtnes temperatūra ir 35 °C, bet ūdensdzesēšanas dzesinātājiem ūdens temperatūra kondensatora ieejā ir 30 °C;

- x) “kompresoru mezgls” vai “kompresoru agregāts” ir ražojums, kurā integrēts vismaz viens vai vairāki elektriskās piedziņas dzesēšanas kompresori un vadības sistēma;
- y) “absorbcijas dzesinātājs” ir procesa dzesinātājs, kurā dzesēšana notiek absorbcijas procesā, par enerģijas avotu izmantojot siltumu;
- z) “iztvaices kondensācijas dzesinātājs” ir procesa dzesinātājs, kas aprīkots ar iztvaices kondensatoru un kur aukstumaģentu dzesē ar gaisa kustības un ūdens izsmidzināšanas kombināciju.

3. pants

Ekodizaina prasības un termiņi

1. Ekodizaina prasības profesionālām aukstumiekārtām un ātrās atdzesēšanas un ātrās sasaldēšanas skapjiem ir izklāstītas II pielikumā.
2. Ekodizaina prasības kondensācijas iekārtām ir izklāstītas V pielikumā.
3. Ekodizaina prasības procesa dzesinātājiem ir izklāstītas VII pielikumā.
4. Ekodizaina prasības piemēro šādos termiņos:
 - a) no 2016. gada 1. jūlija:
 - 1) kondensācijas iekārtas atbilst V pielikuma 1. punkta a) apakšpunktā un 2. punktā izklāstītajām prasībām;
 - 2) procesa dzesinātāji atbilst VII pielikuma 1. punkta a) apakšpunktā un 2. punktā izklāstītajām prasībām.
 - 3) profesionālās aukstumiekārtas atbilst II pielikuma 1. punkta a) apakšpunkta i) punktā un 2. punkta a) apakšpunktā izklāstītajām prasībām;
 - 4) lieljaudas aukstumiekārtas atbilst II pielikuma 1. punkta b) apakšpunktā un 2. punkta a) apakšpunktā izklāstītajām prasībām;
 - 5) ātrās atdzesēšanas un ātrās sasaldēšanas skapji atbilst II pielikuma 2. punkta b) apakšpunktā izklāstītajām prasībām;
 - b) no 2018. gada 1. janvāra:
 - 1) profesionālās aukstumiekārtas atbilst II pielikuma 1. punkta a) apakšpunkta ii) punktā izklāstītajām prasībām;
 - c) no 2018. gada 1. jūlija:
 - 1) kondensācijas iekārtas atbilst V pielikuma 1. punkta b) apakšpunktā izklāstītajām prasībām;
 - 2) procesa dzesinātāji atbilst VII pielikuma 1. punkta b) apakšpunktā izklāstītajām prasībām;
 - d) no 2019. gada 1. jūlija:
 - 1) profesionālās aukstumiekārtas atbilst II pielikuma 1. punkta a) apakšpunkta iii) punktā izklāstītajām prasībām.
5. Profesionālo aukstumiekārtu atbilstību ekodizaina prasībām mēra un aprēķina saskaņā ar III un IV pielikumā noteiktajām metodēm.
6. Kondensācijas iekārtu atbilstību ekodizaina prasībām mēra un aprēķina saskaņā ar VI pielikumā noteiktajām metodēm.
7. Procesu dzesinātāju atbilstību ekodizaina prasībām mēra un aprēķina saskaņā ar VIII pielikumā noteiktajām metodēm.

4. pants

Atbilstības novērtēšana

1. Direktīvas 2009/125/EK 8. panta 2. punktā minētā atbilstības novērtēšanas procedūra ir minētās direktīvas IV pielikumā noteiktā iekšējās dizaina kontroles jeb konstrukcijas iekšējās kontroles sistēma vai direktīvas V pielikumā noteiktā vadības sistēma.

2. Atbilstības novērtēšanas vajadzībām saskaņā ar Direktīvas 2009/125/EK 8. pantu tehniskajā dokumentācijā iekļauj šīs regulas II pielikuma 2. punktā, V pielikuma 2. punkta b) apakšpunktā un VII pielikuma 2. punkta b) apakšpunktā minēto informāciju.

5. pants

Tirgus uzraudzībai izmantojamā verifikācijas procedūra

Veicot Direktīvas 2009/125/EK 3. panta 2. punktā minētās tirgus uzraudzības pārbaudes, lai nodrošinātu atbilstību šīs regulas II, V un VII pielikumā noteiktajām prasībām, dalībvalstu iestādes piemēro šīs regulas IX, X un XI pielikumā izklāstīto verifikācijas procedūru.

6. pants

Orientējoši kritēriji

Šīs regulas XII pielikumā norādīti orientējošie kritēriji patlaban tirgū pieejamajām profesionālajām aukstumiekārtām, kondensācijas iekārtām un procesa dzesinātājiem ar labākajiem raksturlielumiem.

7. pants

Pārskatīšana

Komisija šo regulu pārskata, ņemot vērā tehnoloģiju attīstību, un šīs pārskatīšanas rezultātus iesniedz apspriežu forumam ne vēlāk kā pēc pieciem gadiem pēc regulas spēkā stāšanās dienas. Pārskatīšanā aplūko šādus aspektus:

- 1) profesionālās aukstumiekārtas – novērtējums par to, cik lietderīgi būtu ieviest:
 - a) ekodizaina prasības 1. panta 1. punktā minētajām iekārtām;
 - b) stingrākas prasības lieljaudas aukstumiekārtām;
 - c) prasību norādīt profesionālās aukstumiekārtas jaudu pārtikas dzesēšanai;
 - d) metodi, kā noteikt aukstumskapju–saldēšanas skapju standarta gada enerģijas patēriņu;
 - e) pārskatītu metodi, kā noteikt aukstumgaldu standarta gada enerģijas patēriņu;
- 2) ātrās atdzesēšanas un ātrās sasaldēšanas skapji – novērtējums par to, cik lietderīgi būtu ieviest ekodizaina prasības šiem ražojumiem;
- 3) aukstuma kameras – novērtējums par to, cik lietderīgi būtu ieviest ekodizaina prasības šiem ražojumiem;
- 4) kondensācijas iekārtas un procesa dzesinātāji:
 - a) novērtējums par to, cik lietderīgi būtu noteikt ekodizaina prasības tiešajām siltumnīcefekta gāzu emisijām saistībā ar aukstumaģentiem;
 - b) novērtējums par to, cik lietderīgi būtu noteikt ekodizaina prasības kondensācijas iekārtām, kuru nominālā dzesēšanas jauda ir mazāka par 0,1 kW zemā temperatūrā un 0,2 kW vidējā temperatūrā, un kondensācijas iekārtām, kuru nominālā dzesēšanas jauda ir lielāka par 20 kW zemā temperatūrā un 50 kW vidējā temperatūrā;

- c) novērtējums par to, cik lietderīgi būtu noteikt ekodizaina prasības kondensācijas iekārtām, kuras pārdod kopā ar iztvaikotāju, kompresoru mezgliem vai kompresoru agregātiem, kas neietver kondensatoru, un kondensācijas iekārtām, kurās kondensators par siltumnesēju neizmanto gaisu;
- d) novērtējums par to, cik lietderīgi būtu noteikt ekodizaina prasības procesa dzesinātājiem, kas izmanto iztvaices kondensatorus, un procesa dzesinātājiem, kas izmanto absorbcijas tehnoloģiju;
- 5) visi ražojumi – pārlicināšanās, vai ir pieejamas jaunākas versijas citētajiem avotiem, kuros norādītas GSP vērtības;
- 6) visi ražojumi – pieļaujamo pielaižu vērtības verifikācijas procedūrā attiecībā uz enerģijas patēriņa izmērīto vērtību.

8. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 5. maijā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

I PIELIKUMS

II līdz XII pielikumam piemērojamās definīcijas

II līdz XII pielikumā tiek piemērotas šādas definīcijas:

Definīcijas attiecībā uz profesionālām aukstumiekārtām un ātrās atdzesēšanas un ātrās sasaldēšanas skapjiem

1. “Neto tilpums” ir ievietojamo pārtikas produktu tilpums slodzes robežās.
2. “Darba temperatūra dzesēšanas režīmā” nozīmē, ka aukstumiekārtā uzglabāto pārtikas produktu temperatūra tiek pastāvīgi uzturēta – 1 °C līdz 5 °C diapazonā.
3. “Darba temperatūra sasaldēšanas režīmā” nozīmē, ka aukstumiekārtā uzglabāto pārtikas produktu temperatūra tiek pastāvīgi uzturēta zemāka par – 15 °C, kas ir augstākā temperatūra, kāda sasniegta testā ar siltāko testēšanas paku.
4. “Universāla aukstumiekārta” ir kombinēta režīma profesionāla aukstumiekārta vai atsevišķs nodaļējums iekārtā, kas nodrošina iespēju iestatīt dažādas temperatūras atdzesētu vai sasaldētu pārtikas produktu uzglabāšanai.
5. “Kombinēta aukstumiekārta” ir profesionāla aukstumiekārta, kam ir divi vai vairāki nodaļējumi ar dažādām temperatūrām pārtikas produktu atdzesēšanai un uzglabāšanai.
6. “Aukstumskapis–saldēšanas skapis” ir kombinētas aukstumiekārtas veids, kurai vismaz viens nodaļējums darbojas temperatūras režīmā produktu uzglabāšanai tikai atdzesētā veidā un viens nodaļējums viens nodaļējums darbojas temperatūras režīmā produktu uzglabāšanai tikai sasaldētā veidā.
7. “Vertikāla aukstumiekārta” ir profesionāla aukstumiekārta, kuras augstums ir vienāds ar vai lielāks par 1 050 mm un kuras priekšējā daļā ir vienas vai vairākas durvis vai atvilktnes, pa kurām var piekļūt tam pašam nodaļējumam.
8. “Aukstumgalds” ir profesionāla aukstumiekārta, kuras augstums ir mazāks par 1 050 mm un kuras priekšējā daļā ir vienas vai vairākas durvis vai atvilktnes, pa kurām var piekļūt tam pašam nodaļējumam.
9. “Mazjaudas aukstumiekārta” (jeb “pusprofesionāla aukstumiekārta”) ir profesionāla aukstumiekārta, kuras visos nodaļējumos ir iespējams pastāvīgi nodrošināt paredzēto temperatūru noteiktajās atdzesēšanas vai sasaldēšanas režīma robežās atbilstoši IV pielikuma 3. tabulā norādītās 3. klimata klases apkārtējās vides apstākļiem; ja aukstumiekārta spēj uzturēt temperatūru atbilstoši 4. klimata klases apkārtējās vides apstākļiem, tad šo iekārtu nevar uzskatīt par mazjaudas aukstumiekārtu.
10. “Ekvivalenta profesionāla aukstumiekārta” ir profesionālas aukstumiekārtas modelis, kas laists tirgū ar tādu pašu neto uzglabāšanas tilpumu, tādiem pašiem tehniskajiem, efektivitātes un raksturlielumu rādītājiem un tāda paša veida nodaļējumiem un ietilpību kā cits profesionālas aukstumiekārtas modelis, ko tas pats ražotājs laidis tirgū ar citu tirdzniecības koda numuru.
11. “Ekvivalents ātrās atdzesēšanas un ātrās sasaldēšanas skapis” ir ātrās atdzesēšanas un ātrās sasaldēšanas skapja modelis, kas laists tirgū ar tādiem pašiem tehniskajiem, efektivitātes un raksturlielumu rādītājiem kā cits ātrās atdzesēšanas un ātrās sasaldēšanas skapja modelis, ko tas pats ražotājs laidis tirgū ar citu tirdzniecības koda numuru.

Definīcijas saistībā ar kondensācijas iekārtām

12. “Nominālā dzesēšanas jauda” (P_A) ir dzesēšanas jauda, kādu kondensācijas iekārta ļauj sasniegt tvaika kompresijas ciklam, kad tā pievienota iztvaikotājam un izplešanās iekārtai un darbojas pie pilnas slodzes; to mēra nominālajos standartapstākļos, kur iestatītā references apkārtnes temperatūra ir 32 °C; to izsaka kW ar precizitāti līdz divām zīmēm aiz komata.

13. "Nominālā ieejas jauda" (D_A) ir kondensācijas iekārtai (ieskaitot kompresoru, kondensatora ventilatoru(-us) un palīgierīces) nepieciešamā ieejas elektriskā jauda, lai tā sasniegtu nominālo dzesēšanas jaudu; to izsaka kW ar precizitāti līdz divām zīmēm aiz komata.
14. "Īpatnējais lietderības koeficients" (COP_A) ir kW izteikta nominālā dzesēšanas jauda, kas dalīta ar kW izteiktu nominālo ieejas jaudu, ko norāda ar precizitāti līdz divām zīmēm aiz komata.
15. "Lietderības koeficienti COP_B , COP_C un COP_D " ir kW izteikta dzesēšanas jauda, kas dalīta ar kW izteiktu ieejas jaudu, kas norādīta ar precizitāti līdz divām zīmēm aiz komata, atskaites punktos B, C un D.
16. "Sezonas enerģijas pārveides koeficients" (SEPR) ir kondensācijas iekārtas lietderības koeficients, kad tā nodrošina dzesēšanu nominālajos standartapstākļos, kas atspoguļo slodzes un apkārtnes temperatūras mainību gada garumā; to aprēķina kā gada dzesēšanas pieprasījuma attiecību pret gada elektroenerģijas patēriņu un izsaka ar precizitāti līdz divām zīmēm aiz komata.
17. "Gada dzesēšanas pieprasījums" ir visu bina dzesēšanas pieprasījumu summa, kas reizināta ar attiecīgo binstundu skaitu.
18. "Bina dzesēšanas pieprasījums" ir dzesēšanas pieprasījums katram gada binam, ko aprēķina kā nominālo dzesēšanas jaudu, kas reizināta ar daļējās slodzes koeficientu, un izsaka kW ar precizitāti līdz divām zīmēm aiz komata.
19. "Daļējā slodze" ($P_c(T_j)$) ir dzesēšanas slodze specifiskā apkārtnes temperatūrā T_j , ko aprēķina kā pilnu slodzi, kas reizināta ar daļējās slodzes koeficientu, kurš atbilst tai pašai apkārtnes temperatūrai T_j ; to izsaka kW ar precizitāti līdz divām zīmēm aiz komata.
20. "Daļējās slodzes koeficients" ($PR(T_j)$) pie specifiskās apkārtnes temperatūras T_j ir apkārtnes temperatūra T_j mīnus 5 °C, ko daļa ar references apkārtnes temperatūru mīnus 5 °C; vidējās temperatūras gadījumā šo iznākumu pēc tam reizina ar 0,4 un tam pieskaita 0,6, bet zemas temperatūras gadījumā reizina ar 0,2 un pieskaita 0,8. Ja apkārtnes temperatūra ir augstāka par references apkārtnes temperatūru, daļējās slodzes koeficients ir 1. Ja apkārtnes temperatūra ir zemāka par 5 °C, daļējās slodzes koeficients ir 0,6 vidējai temperatūrai un 0,8 zemai temperatūrai. Daļējās slodzes koeficientu var izteikt vai nu kā vērtību ar precizitāti līdz trim zīmēm aiz komata, vai arī šo vērtību pareizina ar 100 un izsaka procentos ar precizitāti līdz vienai zīmei aiz komata.
21. "Gada elektroenerģijas patēriņš" ir vērtība, ko aprēķina šādi: saskaita visas attiecības starp katru bina dzesēšanas pieprasījumu un attiecīgo bina lietderības koeficientu un iegūto summu reizina ar attiecīgo binstundu skaitu.
22. "Apkārtnes temperatūra" ir ar sauso termometru mērīta gaisa temperatūra, kas izteikta Celsija grādos.
23. "Bins" (bin_j) ir apkārtnes temperatūras T_j un binstundu h_j kombinācija, kā norādīts VI pielikuma 6. tabulā.
24. "Binstundas" (h_j) ir stundu skaits gadā, kurās apkārtnes temperatūra katram binam atbilst VI pielikuma 6. tabulā noteiktajai.
25. "References apkārtnes temperatūra" ir Celsija grādos izteikta apkārtnes temperatūra, pie kuras daļējās slodzes koeficients ir vienāds ar 1. Tā ir 32 °C.
26. "Bina lietderības koeficients" (COP_j) ir katra bina lietderības koeficients gadā, ko atvedina no daļējās slodzes, deklarētā dzesēšanas pieprasījuma un konkrētu binu deklarētā lietderības koeficienta un pārējiem biniem aprēķina ar lineāru interpolāciju un ko vajadzības gadījumā koriģē ar pazeminājuma koeficientu.
27. "Deklarētais dzesēšanas pieprasījums" ir dzesēšanas pieprasījums ierobežotam skaitam konkrētu binu, un to aprēķina, nominālo dzesēšanas jaudu reizinot ar atbilstošo daļējās slodzes koeficientu.
28. "Deklarētais lietderības koeficients" ir lietderības koeficients ierobežotam skaitam konkrētu binu, un to aprēķina, deklarēto dzesēšanas jaudu dalot ar deklarēto ieejas jaudu.

29. "Deklarētā dzesēšanas jauda" ir dzesēšanas jauda, ko iekārta nodrošina, lai apmierinātu konkrētu dzesēšanas pieprasījumu ierobežotam skaitam konkrētu binu; to izsaka kW ar precizitāti līdz divām zīmēm aiz komata.
30. "Deklarētā ieejas jauda" ir ieejas elektriskā jauda, kas kondensācijas iekārtai nepieciešama, lai nodrošinātu deklarēto dzesēšanas jaudu; to izsaka kW ar precizitāti līdz divām zīmēm aiz komata.
31. "Pazeminājuma koeficients" (Cdc) ir 0,25; tas ir efektivitātes zuduma mērs, kuru rada kondensācijas iekārtas ieslēgšanas/izslēgšanas cikliskais darba režīms, kas nepieciešams, lai nodrošinātu daļējo jaudu gadījumā, kad iekārtas jaudas regulēšana nespēj samazināt jaudu līdz nepieciešamajai daļējai jaudai.
32. "Jaudas regulēšana" ir kondensācijas iekārtas spēja mainīt jaudu, mainot aukstumnesēja caurplūdi; norāda, ka jauda ir "fiksēta", ja iekārta nespēj mainīt caurplūdi, "pakāpjveida", ja caurplūdi var mainīt vai variēt ne vairāk kā divos secīgos posmos, un "maināma", ja caurplūdi maina vai variē trijos vai vairākos secīgos posmos.

Definīcijas saistībā ar procesa dzesinātājiem

33. "Nominālā dzesēšanas jauda" (P_A) ir dzesēšanas jauda, ko procesa dzesinātājs spēj sasniegt, darbodamies pie pilnas slodzes; to mēra nominālajos standartapstākļos, kur gaisdzesēšanas dzesinātājiem references apkārtnes temperatūra ir 35 °C, bet ūdensdzesēšanas dzesinātājiem ūdens temperatūra kondensatora ieejā ir 30 °C; to izsaka kW ar precizitāti līdz divām zīmēm aiz komata.
34. "Nominālā ieejas jauda" (D_A) ir procesa dzesinātājam (ieskaitot kompresoru, kondensatora ventilatoru(-us) vai sūkni (-ņus) un iespējamās palīgierīces) nepieciešamā ieejas elektriskā jauda, lai sasniegtu nominālo dzesēšanas jaudu; to izsaka kW ar precizitāti līdz divām zīmēm aiz komata.
35. "Nominālais energoefektivitātes koeficients" (EER_A) ir kW izteikta nominālā dzesēšanas jauda, kas dalīta ar kW izteiktu nominālo ieejas jaudu, ko norāda ar precizitāti līdz divām zīmēm aiz komata.
36. "Sezonas enerģijas pārveides koeficients" ($SEPR$) ir procesa dzesinātāja lietderības koeficients, kad tas nodrošina dzesēšanu nominālajos standartapstākļos, kas atspoguļo slodzes un apkārtnes temperatūras mainību gada garumā; to aprēķina kā gada dzesēšanas pieprasījuma attiecību pret gada elektroenerģijas patēriņu, un izsaka ar precizitāti līdz divām zīmēm aiz komata.
37. "Gada dzesēšanas pieprasījums" ir visu bina dzesēšanas pieprasījumu summa, kas reizināta ar attiecīgo binstundu skaitu.
38. "Bina dzesēšanas pieprasījums" ir nominālā dzesēšanas jauda, kas reizināta ar daļējās slodzes koeficientu, katram gada binam; to izsaka kW ar precizitāti līdz divām zīmēm aiz komata.
39. "Daļējā slodze" ($P_c(T_j)$) ir dzesēšanas slodze specifiskā apkārtnes temperatūrā T_j , ko aprēķina kā pilnu slodzi, kas reizināta ar daļējās slodzes koeficientu, kurš atbilst tai pašai apkārtnes temperatūrai T_j ; to izsaka kW ar precizitāti līdz divām zīmēm aiz komata.
40. "Daļējās slodzes koeficients" ($PR(T_j)$) pie specifiskas apkārtnes temperatūras T_j ir:
- a) procesa dzesinātājiem, kas izmanto gaisdzesēšanas kondensatoru, – apkārtnes temperatūra T_j mīnus 5 °C, kas dalīta ar references apkārtnes temperatūru mīnus 5 °C, reizināta ar 0,2 un pieskaitīta 0,8. Ja apkārtnes temperatūra ir augstāka par references apkārtnes temperatūru, daļējās slodzes koeficients ir 1. Ja apkārtnes temperatūra ir zemāka par 5 °C, daļējās slodzes koeficients ir 0,8;
 - b) procesa dzesinātājiem, kas izmanto ūdensdzesēšanas, – ūdens temperatūra ieejā T_j mīnus 9 °C, kas dalīta ar references ūdens temperatūru ieejā (30 °C) mīnus 9 °C, reizināta ar 0,2 un pieskaitīta 0,8. Ja apkārtnes temperatūra ir augstāka par references apkārtnes temperatūru, daļējās slodzes koeficients ir 1. Ja apkārtnes temperatūra ir zemāka par 5 °C (9 °C ūdens temperatūra kondensatora ieejā), daļējās slodzes koeficients ir 0,8.

Daļējās slodzes koeficientu var izteikt vai nu kā vērtību ar precizitāti līdz trim zīmēm aiz komata, vai arī šo vērtību pareizina ar 100 un izsaka procentos ar precizitāti līdz vienu zīmi aiz komata.

41. "Gada elektroenerģijas patēriņš" ir vērtība, ko aprēķina šādi: saskaita visas attiecības starp katru bina dzesēšanas pieprasījumu un attiecīgo bina energoefektivitātes koeficientu un iegūto summu reizina ar attiecīgo binstundu skaitu.
42. "Apkārtnes temperatūra" ir:
 - a) procesa dzesinātājiem ar gaisdzesēšanas kondensatoru – ar sauso termometru mērīta gaisa temperatūra, kas izteikta Celsija grādos;
 - b) procesa dzesinātājiem ar ūdensdzesēšanas kondensatoru – ūdens temperatūra kondensatora ieejā, kas izteikta Celsija grādos.
43. "Bins" (bin_j) ir apkārtnes temperatūras T_j un binstundu h_j kombinācija, kā norādīts VIII pielikumā.
44. "Binstundas" (h_j) ir stundu skaits gadā, kurās apkārtnes temperatūra katram binam atbilst VIII pielikumā noteiktajai.
45. "References apkārtnes temperatūra" ir Celsija grādos izteikta apkārtnes temperatūra, pie kuras daļējās slodzes koeficients ir vienāds ar 1. Tā ir 35 °C. Tas nozīmē, ka gaisdzesēšanas procesa dzesinātājiem gaisa temperatūra kondensatora ieejā ir 35 °C, savukārt ūdensdzesēšanas procesa dzesinātājiem ūdens temperatūra kondensatora ieejā ir 30 °C.
46. "Bina energoefektivitātes koeficients" (EER_j) ir katra bina energoefektivitātes koeficients gadā, ko atvedina no daļējās slodzes, deklarētā dzesēšanas pieprasījuma un konkrētu binu deklarētā energoefektivitātes koeficienta un pārējiem biniem aprēķina ar lineāru interpolāciju un ko vajadzības gadījumā koriģē ar pazeminājuma koeficientu.
47. "Deklarētais dzesēšanas pieprasījums" ir dzesēšanas pieprasījums ierobežotam skaitam konkrētu binu, un to aprēķina, nominālo dzesēšanas jaudu reizinot ar atbilstošo daļējās slodzes koeficientu.
48. "Deklarētais energoefektivitātes koeficients" ir energoefektivitātes koeficients ierobežotam skaitam konkrētu binu.
49. "Deklarētā ieejas jauda" ir ieejas elektriskā jauda, kas procesa dzesinātājam nepieciešama, lai nodrošinātu deklarēto dzesēšanas jaudu.
50. "Deklarētā dzesēšanas jauda" ir dzesēšanas jauda, ko dzesinātājs nodrošina, lai apmierinātu konkrētu dzesēšanas pieprasījumu.
51. "Pazeminājuma koeficients" (C_c) ir procesa dzesinātāja cikliskā darba režīma radītā efektivitātes zuduma mērs; ja C_c nenosaka, izmantojot mērījumus, tad standarta pazeminājuma koeficients ir $C_c = 0,9$.
52. "Jaudas regulēšana" ir procesa dzesinātāja spēja mainīt jaudu, mainot aukstumnesēja caurplūdi; norāda, ka jauda ir "fiksēta", ja dzesinātājs nespēj mainīt caurplūdi, "pakāpjveida", ja caurplūdi var mainīt vai variēt ne vairāk kā divos secīgos posmos, un "maināma", ja caurplūdi maina vai variē trijos vai vairākos secīgos posmos.

Vispārīgās definīcijas

53. "Globālās sasilšanas potenciāls" (GSP) ir 1 kg aukstumaģenta, ko izmanto tvaika kompresijas ciklā, globālās sasilšanas veicināšanas potenciāls 100 gados, un to izsaka kilogramos CO₂ ekvivalenta.

54. Fluoru saturošiem aukstumaģentiem GSP vērtības ir tās, kas publicētas ceturtajā novērtējuma ziņojumā, kuru pieņēma Klimata pārmaiņu starpvaldību padome (KPSP) ⁽¹⁾ (KPSP noteiktās GSP vērtības 2007. gadam 100 gadu periodam).
55. Gāzēm, kuras nesatur fluoru, GSP vērtības ir tās, kas publicētas pirmajā KPSP novērtējumā 100 gadu periodam.
56. GSP vērtības aukstumaģentu maisījumiem aprēķina pēc Regulas (EK) Nr. 842/2006 I pielikumā norādītās formulas, izmantojot vērtības ceturtajā novērtējuma ziņojumā, kuru pieņēma Klimata pārmaiņu starpvaldību padome (KPSP) (KPSP noteiktās GSP vērtības 2007. gadam 100 gadu periodam).
57. Ja aukstumaģents nav iekļauts iepriekš minētajos avotos, par atsauci izmanto Zinātniskās vērtēšanas grupas 2010. gada novērtējuma ziņojumu ⁽²⁾ saskaņā ar Monreālas protokolu un ANO Vides programmas 2010. gada ziņojumu par dzesēšanu, gaisa kondicionēšanu un siltumsūkņiem ⁽³⁾ vai jaunāku, ja tas pieejams pirms stāšanās spēkā.
-

⁽¹⁾ KPSP Ceturtais novērtējuma ziņojums par klimata pārmaiņām, 2007: http://www.ipcc.ch/publications_and_data/publications_and_data_reports.shtml.

⁽²⁾ http://ozone.unep.org/Assessment_Panels/SAP/Scientific_Assessment_2010/index.shtml

⁽³⁾ <http://ozone.unep.org/teap/Reports/RTOC/>

II PIELIKUMS

Ekodizaina prasības profesionālām aukstumiekārtām un ātrās atdzesēšanas un ātrās sasaldēšanas skapjiem

1. ENERGEOFEKTIVITĀTES PRASĪBAS

- a) Profesionālās aukstumiekārtas, kas ietilpst šīs regulas darbības jomā, izņemot lieljaudas aukstumiekārtas un aukstumskapjus—saldēšanas skapjus, atbilst šādām energoefektivitātes indeksa (EEI) robežvērtībām:

- i) no 2016. gada 1. jūlija: $EEI < 115$;
- ii) no 2018. gada 1. janvāra: $EEI < 95$;
- iii) no 2019. gada 1. jūlija: $EEI < 85$.

Profesionālās aukstumiekārtas EEI aprēķina saskaņā ar III pielikumā izklāstīto procedūru.

- b) No 2016. gada 1. jūlija lieljaudas aukstumiekārtu EEI ir mazāks par 115.

2. PRASĪBAS INFORMĀCIJAI PAR RAŽOJUMU

- a) No 2016. gada 1. jūlija uzstādītājiem un galalietotājiem paredzētās rokasgrāmatās un ražotāju, to pilnvaroto pārstāvju un importētāju brīvpiekļuves tīmekļa vietnēs sniedz šādu informāciju par profesionālām aukstumiekārtām:

- i) iekārtas kategorija, proti, vai tā ir vertikāla aukstumiekārta vai aukstumgalds;
- ii) attiecīgā gadījumā – vai tā ir lieljaudas aukstumiekārta, mazjaudas aukstumiekārta vai aukstumskapis—saldēšanas skapis;
- iii) aukstumiekārtas paredzētais darba temperatūras režīms – atdzesēšana, sasaldēšana vai universāls;
- iv) katra nodaļējuma neto tilpums, ko izsaka litros un noapaļo līdz vienai zīmei aiz komata;
- v) aukstumiekārtas gada enerģijas patēriņš, ko izsaka kWh gadā;
- vi) aukstumiekārtas energoefektivitātes indekss, izņemot aukstumskapjus—saldēšanas skapjus, kuriem jānorāda indikatīvais dienas enerģijas patēriņš; nodaļījumus, kas paredzēti tikai darba temperatūrai dzesēšanas režīmā, testē darba temperatūrā dzesēšanas režīmā, un nodaļījumus, kas paredzēti tikai darba temperatūrai sasaldēšanas režīmā, testē darba temperatūrā sasaldēšanas režīmā;
- vii) ja ierīce ir mazjaudas aukstumiekārta, norāda: “Šī iekārta paredzēta izmantošanai apkārtnes temperatūrā, kas nepārsniedz 25 °C, un līdz ar to nav piemērota izmantošanai tipiskās profesionālās virtuvēs”;
- viii) ja ierīce ir lieljaudas aukstumiekārta, norāda: “Šī iekārta paredzēta izmantošanai apkārtnes temperatūrā, kas nepārsniedz 40 °C”;
- ix) jebkādi īpaši piesardzības pasākumi, kas jāievēro aukstumiekārtas ekspluatācijas un apkopes gaitā, lai optimizētu energoefektivitāti;
- x) aukstumiekārtā esošā aukstumnesēja tips, nosaukums un globālās sasilšanas potenciāls (GSP);
- xi) aukstumnesēja daudzums, ko izsaka kg un noapaļo līdz divām zīmēm aiz komata;
- xii) informācija par pārstrādāšanu vai iznīcināšanu aprites cikla beigās.

1. tabulā sniegts vajadzīgās informācijas indikatīvs izkārtojums.

1. tabula

Prasības informācijai par profesionālām aukstumiekārtām

Modelis(-ļi): [informācija, ar ko identificē modeli(-ļus), uz kuru (-iem) informācija attiecas]			
Paredzētais lietojums	uzglabāšana		
Darba temperatūras režīms(-i)	atdzesēšana/sasaldēšana/universāls		
Kategorija	vertikāla aukstumiekārta/aukstumgalds		
(attiecīgā gadījumā) Lieljaudas/mazjaudas			
Aukstumnesējs(-i): [aukstumnesēju(-us) identificējoša informācija, t. sk. GSP]			
Parametrs	Apzīmējums	Vērtība	Vienība
Gada enerģijas patēriņš	<i>AEC</i>	x,xx	kWh
Energoefektivitātes indekss	<i>EEI</i>	x,xx	
Neto tilpums	V_N	x,x	litrs
(attiecīgā gadījumā)			
Tilpums atdzesēšanas režīmā	V_{NRef}	x,x	litrs
Tilpums sasaldēšanas režīmā	V_{NFrz}	x,x	litrs
Aukstumnesēja daudzums		x,xx	kg
Kontaktinformācija	Ražotāja vai tā pilnvarotā pārstāvja vārds vai nosaukums un adrese		

- b) No 2016. gada 1. jūlija ražotāju brīvpiekļuves vietnēs iekļauj uzstādītājiem, citiem profesionāliem lietotājiem, pilnvarotajiem pārstāvjiem un importētājiem domātu sadaļu, kur sniedz šādu informāciju par profesionālām aukstumiekārtām:
- i) uzstādīšana, lai optimizētu iekārtu energoefektivitāti;
 - ii) nesagraujoša demontāža apkopes nolūkā;
 - iii) demontāža un izjaukšana iznīcināšanai aprites cikla beigās.
- c) No 2016. gada 1. jūlija uzstādītājiem un galalietotājiem paredzētās rokasgrāmatās un ražotāju, to pilnvaroto pārstāvju un importētāju brīvpiekļuves tīmekļa vietnēs sniedz šādu orientējošu informāciju par ātrās atdzesēšanas un ātrās sasaldēšanas skapjiem:
- i) skapja pilna ietilpība, ko izsaka pārtikas produktu kg un noapaļo līdz divām zīmēm aiz komata;
 - ii) standarta temperatūras cikls, t. i., no kādas temperatūras °C līdz kādai temperatūrai °C pārtikas produktus paredzēts atdzesēt un cik minūtēs;

- iii) energopatēriņš, ko izsaka kWh uz 1 kg pārtikas produktu vienā standarta temperatūras ciklā un noapaļo līdz divām zīmēm aiz komata;
 - iv) ja iekārta ir integrēta – skapī esošā aukstumnesēja tips, nosaukums un globālās sasilšanas potenciāls (GSP) un aukstumnesēja daudzums (kg), ko noapaļo līdz divām zīmēm aiz komata. Ja iekārtu paredzēts izmantot ar attālinātu kondensācijas iekārtu (ko nepiegādā kopā ar pašu ātrās atdzesēšanas un ātrās sasaldēšanas skapi) – paredzētais aukstumnesēja daudzums, kad to izmanto rekomendētajā kondensācijas iekārtā, un paredzētā aukstumnesēja tips, nosaukums un GSP.
- d) Atbilstības novērtējuma nolūkā saskaņā ar 4. pantu tehniskajā dokumentācijā iekļauj šādu informāciju:
- i) profesionālās aukstumiekārtas un ātrās atdzesēšanas un ātrās sasaldēšanas skapji – attiecīgi a) un c) apakšpunktā norādītā informācija;
 - ii) Ja informācija, kas ietverta tehniskajā dokumentācijā par konkrētu modeli, ir iegūta pēc aprēķiniem, pamatojoties uz konstrukciju un/vai ekstrapolāciju no citām ekvivalentām aukstumiekārtām, tad dokumentācijā iekļauj ziņas par šādiem aprēķiniem un/vai ekstrapolācijām, un testiem, kurus veikuši piegādātāji, lai pārbaudītu veikto aprēķinu precizitāti. Informācijai pievieno arī visu citu ekvivalento modeļu sarakstu, par kuriem informācija iegūta šādā pašā veidā.
 - iii) Šajā tehniskajā dokumentācijā iekļauto informāciju var apvienot ar tehnisko dokumentāciju, kas sniegta saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2010/30/ES ⁽¹⁾ noteiktajiem pasākumiem.

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 19. maija Direktīva 2010/30/ES par enerģijas un citu resursu patēriņa norādīšanu ražojumiem, kas saistīti ar energopatēriņu, izmantojot etiķetes un standarta informāciju par precēm (OV L 153, 18.6.2010., 1. lpp.).

III PIELIKUMS

Profesionālu aukstumiekārtu energoefektivitātes indeksa aprēķināšanas metode

Profesionālas aukstumiekārtas energoefektivitātes indeksu (*EEl*) aprēķina šādi: aukstumiekārtas gada enerģijas patēriņu salīdzina ar tās standarta gada enerģijas patēriņu.

EEl aprēķina šādi:

$$EEI = (AEC/SAEC) \times 100$$

kur:

$$AEC = E_{24h} \times af \times 365;$$

AEC = aukstumiekārtas gada enerģijas patēriņš kWh gadā;

E_{24 h} = aukstumiekārtas enerģijas patēriņš 24 stundu laikā;

af = korekcijas koeficients, kas jāpiemēro tikai mazjaudas aukstumiekārtām saskaņā ar IV pielikuma 2. punkta b) apakšpunktu.

$$SAEC = M \times V_n + N$$

SAEC = aukstumiekārtas standarta gada enerģijas patēriņš kWh gadā;

V_n = iekārtas neto tilpums, kas ir visu aukstumiekārtas nodalījumu neto tilpumu summa, ko izsaka litros.

M un *N* norādīti 2. tabulā.

2. tabula

M un N koeficientu vērtības

Kategorija	M vērtība	N vērtība
Vertikāla aukstumiekārta, atdzesēšanas režīms	1,643	609
Vertikāla aukstumiekārta, sasaldēšanas režīms	4,928	1 472
Aukstumgalds, atdzesēšanas režīms	2,555	1 790
Aukstumgalds, sasaldēšanas režīms	5,840	2 380

IV PIELIKUMS

Profesionālas aukstumiekārtas – mērījumi un aprēķini

1. Atbilstības nodrošināšanai un šajā regulā noteikto prasību atbilstības verificācijai mērījumus un aprēķinus veic, izmantojot harmonizētos standartus, kuru atsaucies numuri šajā nolūkā ir publicēti *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, vai izmantojot citas ticamas, precīzas un reproducējamās mērīšanas metodes, kas ir mūsdienīgas un vispāratzītas. Profesionālas aukstumiekārtas atbilst 2. un 3. punktā izklāstītajiem apstākļiem un parametriem.
2. Lai noteiktu profesionālu aukstumiekārtu gada enerģijas patēriņu un energoefektivitātes indeksu, mērījumus izdara šādos apstākļos:
 - a) testēšanas paku temperatūra atdzesēšanas aukstumiekārtām ir diapazonā no -1 °C līdz 5 °C , bet sasaldēšanas aukstumiekārtām – zemāka par -15 °C ;
 - b) apkārtnes apstākļi atbilst 4. klimata klasei, kā norādīts 3. tabulā, izņemot mazjaudas aukstumiekārtas, kuras testē apkārtnes apstākļos, kas atbilst 3. klimata klasei. Šādi iegūtiem mazjaudas aukstumiekārtu testēšanas rezultātiem pēc tam piemēro korekcijas koeficientus – 1,2 mazjaudas aukstumiekārtām atdzesēšanas režīmā un 1,1 mazjaudas aukstumiekārtām sasaldēšanas režīmā, lai varētu norādīt informāciju saskaņā ar II pielikuma 2. punkta a) apakšpunktu;
 - c) profesionālas aukstumiekārtas testē šādi:
 - ja kombinētai aukstumiekārtai ir vismaz viens nodaļējums, kas paredzēts tikai darba temperatūrai atdzesēšanas režīmā, to testē atdzesēšanas režīma temperatūrā,
 - ja profesionālā aukstumiekārta sastāv no tikai viena nodaļējuma, kas paredzēts tikai darba temperatūrai atdzesēšanas režīmā, to testē atdzesēšanas režīma temperatūrā,
 - visos pārējos gadījumos – darba temperatūrā sasaldēšanas režīmā.
3. 3. tabulā norādīti 3., 4. un 5. klimata klases apkārtnes apstākļi.

3. tabula

3., 4. un 5. klimata klases apkārtnes apstākļi

Testēšanas telpas klimata klase	Sausā termometra temperatūra °C	Relatīvais mitrums (%)	Rasas punkts °C	Ūdens tvaika masa sausā gaisā, g/kg
3	25	60	16,7	12,0
4	30	55	20,0	14,8
5	40	40	23,9	18,8

V PIELIKUMS

Ekodizaina prasības kondensācijas iekārtām

1. ENERGOFĒKŒTIVITĀTES PRASĪBAS

- a) No 2016. gada 1. jūlija kondensācijas iekārtu lietderības koeficients (COP) un sezonas enerģijas pārveides koeficients (SEPR) nav zemāks par šādām vērtībām:

Darba temperatūra	Nominālā jauda P_A	Piemērojamais koeficients	Vērtība
Vidēja	$0,2 \text{ kW} \leq P_A \leq 1 \text{ kW}$	COP	1,20
	$1 \text{ kW} < P_A \leq 5 \text{ kW}$	COP	1,40
	$5 \text{ kW} < P_A \leq 20 \text{ kW}$	SEPR	2,25
	$20 \text{ kW} < P_A \leq 50 \text{ kW}$	SEPR	2,35
Zema	$0,1 \text{ kW} \leq P_A \leq 0,4 \text{ kW}$	COP	0,75
	$0,4 \text{ kW} < P_A \leq 2 \text{ kW}$	COP	0,85
	$2 \text{ kW} < P_A \leq 8 \text{ kW}$	SEPR	1,50
	$8 \text{ kW} < P_A \leq 20 \text{ kW}$	SEPR	1,60

- b) No 2018. gada 1. jūlija kondensācijas iekārtu lietderības koeficients (COP) un sezonas enerģijas pārveides koeficients (SEPR) nav zemāks par šādām vērtībām:

Darba temperatūra	Nominālā jauda P_A	Piemērojamais koeficients	Vērtība
Vidēja	$0,2 \text{ kW} \leq P_A \leq 1 \text{ kW}$	COP	1,40
	$1 \text{ kW} < P_A \leq 5 \text{ kW}$	COP	1,60
	$5 \text{ kW} < P_A \leq 20 \text{ kW}$	SEPR	2,55
	$20 \text{ kW} < P_A \leq 50 \text{ kW}$	SEPR	2,65
Zema	$0,1 \text{ kW} \leq P_A \leq 0,4 \text{ kW}$	COP	0,80
	$0,4 \text{ kW} < P_A \leq 2 \text{ kW}$	COP	0,95
	$2 \text{ kW} < P_A \leq 8 \text{ kW}$	SEPR	1,60
	$8 \text{ kW} < P_A \leq 20 \text{ kW}$	SEPR	1,70

- c) Ja kondensācijas iekārtu paredzēts uzpildīt ar aukstumnesēju, kura globālās sasilšanas potenciāls ir zemāks par 150, COP un SEPR vērtības var būt par maksimums 15 % zemākas nekā 1. punkta a) apakšpunktā norādītās un par maksimums 10 % zemākas nekā 1. punkta b) apakšpunktā norādītās.
- d) Kondensācijas iekārtas, kas spēj darboties gan vidējā, gan zemā temperatūrā, atbilst katras deklarētās kategorijas prasībām.

2. PRASĪBAS INFORMĀCIJAI PAR RAŽOJUMU

No 2016. gada 1. jūlija sniedz šādu informāciju par kondensācijas iekārtām:

- a) uzstādītājiem un galalietotājiem paredzētās rokasgrāmatas un ražotāju, to pilnvaroto pārstāvju un importētāju brīvpiekļuves tīmekļa vietnes satur šādus elementus:
 - i) paredzētā iztvaikošanas temperatūra, ko izsaka Celsija grādos (vidēja temperatūra – 10 °C, zema temperatūra – 35 °C);
 - ii) ja kondensācijas iekārtas nominālā dzesēšanas jauda vidējā un zemā temperatūrā ir zemāka par attiecīgi 5 kW un 2 kW:
 - nominālais COP pie pilnas slodzes un 32 °C apkārtnes temperatūras, ko noapaļo līdz divām zīmēm aiz komata, un nominālā dzesēšanas jauda un ieejas jauda, ko izsaka kW un noapaļo līdz divām zīmēm aiz komata,
 - COP vērtība pie pilnas slodzes un 25 °C apkārtnes temperatūras, ko noapaļo līdz divām zīmēm aiz komata, un attiecīgā dzesēšanas jauda un ieejas jauda, ko izsaka kW un noapaļo līdz divām zīmēm aiz komata;
 - iii) ja kondensācijas iekārtas nominālā dzesēšanas jauda vidējā un zemā darba temperatūrā ir augstāka par attiecīgi 5 kW un 2 kW:
 - SEPR vērtība, ko noapaļo līdz divām zīmēm aiz komata,
 - gada elektroenerģijas patēriņš, ko izsaka kWh gadā,
 - nominālā dzesēšanas jauda, nominālā ieejas jauda un nominālais COP,
 - deklarētā dzesēšanas jauda un deklarētā ieejas jauda, ko izsaka kW un noapaļo līdz trīs zīmēm aiz komata, un COP vērtība, ko noapaļo līdz divām zīmēm aiz komata, atskaites punktos B, C un D;
 - iv) ja kondensācijas iekārtu paredzēts izmantot apkārtnes temperatūrā, kas augstāka par 35 °C, – COP vērtība pie pilnas slodzes un 43 °C apkārtnes temperatūras, ko noapaļo līdz divām zīmēm aiz komata, un attiecīgā dzesēšanas jauda un ieejas jauda, ko izsaka kW un noapaļo līdz divām zīmēm aiz komata;
 - v) aukstumnesēja(-u) tips un nosaukums, ko paredzēts izmantot kondensācijas iekārtā;
 - vi) jebkādi īpaši piesardzības pasākumi, kas ievērojami, veicot iekārtas tehnisko apkopi;
 - vii) jebkādi īpaši piesardzības pasākumi, kas veicami, lai optimizētu kondensācijas iekārtas efektivitāti, kad tā ir integrēta aukstumiekārtā;
 - viii) informācija par pārstrādāšanu vai iznīcināšanu aprites cikla beigās;
- b) ražotāju brīvpiekļuves tīmekļa vietnēs iekļauj uzstādītājiem, citiem profesionāliem lietotājiem, pilnvarotajiem pārstāvjiem un importētājiem domātu sadaļu, kur sniedz šādu informāciju:
 - i) uzstādīšana, lai optimizētu iekārtu energoefektivitāti;
 - ii) nesagraujoša demontāža apkopes nolūkā;
 - iii) demontāža un izjaukšana iznīcināšanai aprites cikla beigās;
- c) atbilstības novērtējuma nolūkā saskaņā ar 4. pantu tehniskajā dokumentācijā iekļauj šādu informāciju:
 - i) elementi, kas norādīti a) apakšpunktā;

- ii) ja informācija par konkrētu modeli ir iegūta ar aprēķiniem, pamatojoties uz konstrukciju un/vai ekstrapolāciju no citām kombinācijām, tad dokumentācijā ir iekļaujamas ziņas par šādiem aprēķiniem un/vai ekstrapolācijām, un visiem testiem, kas veikti, lai verificētu veikto aprēķinu precizitāti, tostarp sāka informācija par matemātisko modeli, kas izmantots šādu kombināciju darbības efektivitātes aprēķināšanai, un sāka informācija par mērījumiem, kas veikti, lai verificētu šo modeli.

4. un 5. tabulā sniegts vajadzīgās informācijas indikatīvs izkārtojums.

4. tabula

Prasības par informāciju par kondensācijas iekārtām, kuru nominālā dzesēšanas jauda vidējā un zemā temperatūrā ir zemāka attiecīgi par 5 kW un 2 kW

Modelis(-ļi): [informācija, ar ko identificē modeli(-ļus), uz kuru(-iem) informācija attiecas]

Aukstumnesējs(-i): [to (tos) aukstumnesēju(-us) identificējoša informācija, kuru(-us) paredzēts izmantot kondensācijas iekārtā]

Parametrs	Apzīmējums	Vērtība		Vienība
Iztvaikošanas temperatūra (*)	t	– 10 °C	– 35 °C	°C

Parametri pie pilnas slodzes un apkārtnes temperatūras 32 °C

Nominālā dzesēšanas jauda	P_A	x,xxx	x,xxx	kW
Nominālā ieejas jauda	D_A	x,xxx	x,xxx	kW
Nominālais COP	COP_A	x,xx	x,xx	

Parametri pie pilnas slodzes un apkārtnes temperatūras 25 °C

Dzesēšanas jauda	P_2	x,xxx	x,xxx	kW
Ieejas jauda	D_2	x,xxx	x,xxx	kW
COP	COP_2	x,xx	x,xx	

Parametri pie pilnas slodzes un apkārtnes temperatūras 43 °C

(attiecīgā gadījumā)

Dzesēšanas jauda	P_3	x,xxx	x,xxx	kW
Ieejas jauda	D_3	x,xxx	x,xxx	kW
COP	COP_3	x,xx	x,xx	

Citi parametri

Jaudas regulēšana	fiksēta/pakāpjveida/maināma
Kontaktinformācija	Ražotāja vai tā pilnvarotā pārstāvja vārds vai nosaukums un adrese

(*) Ja kondensācijas iekārtu paredzēts darbināt tikai pie vienas iztvaikošanas temperatūras, vienu no abām kolonnām ar nosaukumu "Vērtība" var izdzēst.

5. tabula

Prasības par informāciju par kondensācijas iekārtām, kuru nominālā dzesēšanas jauda vidējā un zemā darba temperatūrā ir augstāka attiecīgi par 5 kW un 2 kW

Modelis(-ļi): [informācija, ar ko identificē modeli(-ļus), uz kuru(-iem) informācija attiecas]

Aukstumnesējs(-i): [to aukstumnesēju (-us) identificējoša informācija, kuru paredzēts izmantot kondensācijas iekārtā]

Parametrs	Apzīmējums	Vērtība		Vienība
Iztvaikošanas temperatūra (*)	t	– 10 °C	– 35 °C	°C
Gada elektroenerģijas patēriņš	Q	x	x	kWh/gadā
Sezonas enerģijas pārveides koeficients	$SEPR$	x,xx	x,xx	

Parametri pie pilnas slodzes un apkārtnes temperatūras 32 °C

(A punkts)

Nominālā dzesēšanas jauda	P_A	x,xx	x,xx	kW
Nominālā ieejas jauda	D_A	x,xx	x,xx	kW
Nominālais COP	COP_A	x,xx	x,xx	

Parametri pie daļējas slodzes un apkārtnes temperatūras 25 °C

(B punkts)

Deklarētā dzesēšanas jauda	P_B	x,xx	x,xx	kW
Deklarētā ieejas jauda	D_B	x,xx	x,xx	kW
Deklarētais COP	COP_B	x,xx	x,xx	

Parametri pie daļējas slodzes un apkārtnes temperatūras 15 °C

(C punkts)

Deklarētā dzesēšanas jauda	P_C	x,xx	x,xx	kW
Deklarētā ieejas jauda	D_C	x,xx	x,xx	kW
Deklarētais COP	COP_C	x,xx	x,xx	

Parametri pie daļējas slodzes un apkārtnes temperatūras 5 °C

(D punkts)

Deklarētā dzesēšanas jauda	P_D	x,xx	x,xx	kW
Deklarētā ieejas jauda	D_D	x,xx	x,xx	kW
Deklarētais COP	COP_D	x,xx	x,xx	

Parametri pie pilnas slodzes un apkārtnes temperatūras 43 °C

(attiecīgā gadījumā)

Dzesēšanas jauda	P_3	x,xx	x,xx	kW
------------------	-------	------	------	----

Ieejas jauda	D_3	x,xx	x,xx	kW
Deklarētais COP	COP_3	x,xx	x,xx	
Citi parametri				
Jaudas regulēšana	fiksēta/pakāpjveida/maināma			
Fiksētas un pakāpjveida jaudas iekārtu pazeminājuma koeficients	Cdc	0,25		
Kontaktinformācija	Ražotāja vai tā pilnvarotā pārstāvja vārds vai nosaukums un adrese			
(*) Ja kondensācijas iekārtu paredzēts darbināt tikai pie vienas iztvaikošanas temperatūras, vienu no abām kolonnām ar nosaukumu “Vērtība” var izdzēst.				

VI PIELIKUMS

Kondensācijas iekārtas – mērījumi un aprēķini

- Atbilstības nodrošināšanai un šajā regulā noteikto prasību atbilstības verificācijai mērījumus un aprēķinus veic, izmantojot harmonizētos standartus, kuru atsaucies numuri šajā nolūkā ir publicēti *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, vai izmantojot citas ticamas, precīzas un reproducējamas mērīšanas metodes, kas ir mūsdienīgas un vispāratzītas. Tās atbilst nosacījumiem un tehniskajiem parametriem, kas noteikti 2. punktā.
- Lai noteiktu dzesēšanas jaudas, ieejas jaudas, lietderības koeficienta un sezonas enerģijas pārveides koeficienta vērtības, mērījumus izdara šādos apstākļos:
 - āra siltummaiņa (kondensatora) references apkārtnes temperatūra ir 32 °C;
 - iekšas siltummaiņa (iztvaikotāja) iztvaikošanas piesātinājuma temperatūra ir – 35 °C zema temperatūrai un – 10 °C vidējai temperatūrai;
 - attiecīgā gadījumā apkārtnes temperatūras mainība, kas ir reprezentatīva Savienības vidējiem klimatiskajiem apstākļiem, un attiecīgais stundu skaits, kad šāda temperatūra ir novērojama, ir tāds, kā noteikts 6. tabulā;
 - attiecīgā gadījumā ņem vērā jebkādas energoefektivitātes pasliktinājumus, ko rada cikliska pārslēgšanās, atkarībā no kondensācijas iekārtas jaudas regulēšanas tipa.

6. tabula

Kondensācijas iekārtas – āra temperatūras variācijas gada garumā Eiropas vidējos klimatiskajos apstākļos

j	T _j	h _j	j	T _j	h _j	j	T _j	h _j
1	– 19	0,08	15	– 5	56,61	29	9	371,63
2	– 18	0,41	16	– 4	76,36	30	10	377,32
3	– 17	0,65	17	– 3	106,07	31	11	376,53
4	– 16	1,05	18	– 2	153,22	32	12	386,42
5	– 15	1,74	19	– 1	203,41	33	13	389,84
6	– 14	2,98	20	0	247,98	34	14	384,45
7	– 13	3,79	21	1	282,01	35	15	370,45
8	– 12	5,69	22	2	275,91	36	16	344,96
9	– 11	8,94	23	3	300,61	37	17	328,02
10	– 10	11,81	24	4	310,77	38	18	305,36
11	– 9	17,29	25	5	336,48	39	19	261,87
12	– 8	20,02	26	6	350,48	40	20	223,90
13	– 7	28,73	27	7	363,49	41	21	196,31
14	– 6	39,71	28	8	368,91	42	22	163,04

j	T _j	h _j
43	23	141,78
44	24	121,93
45	25	104,46
46	26	85,77
47	27	71,54
48	28	56,57

j	T _j	h _j
49	29	43,35
50	30	31,02
51	31	20,21
52	32	11,85
53	33	8,17
54	34	3,83

j	T _j	h _j
55	35	2,09
56	36	1,21
57	37	0,52
58	38	0,40

VII PIELIKUMS

Ekodizaina prasības procesa dzesinātājiem

1. ENERGOFĒKŒTIVITĀTES PRASĪBAS

- a) No 2016. gada 1. jūlija procesa dzesinātāju sezonas enerģijas pārveides koeficients (SEPR) nav zemāks par šādām vērtībām:

Siltumnesējs kondensatora pusē	Darba temperatūra	Nominālā dzesēšanas jauda P_A	Minimālā SEPR vērtība
Gaiss	Vidēja	$P_A \leq 300 \text{ kW}$	2,24
		$P_A > 300 \text{ kW}$	2,80
	Zema	$P_A \leq 200 \text{ kW}$	1,48
		$P_A > 200 \text{ kW}$	1,60
Ūdens	Vidēja	$P_A \leq 300 \text{ kW}$	2,86
		$P_A > 300 \text{ kW}$	3,80
	Zema	$P_A \leq 200 \text{ kW}$	1,82
		$P_A > 200 \text{ kW}$	2,10

- b) No 2018. gada 1. jūlija procesa dzesinātāju sezonas enerģijas pārveides koeficients (SEPR) nav zemāks par šādām vērtībām:

Siltumnesējs kondensatora pusē	Darba temperatūra	Nominālā dzesēšanas jauda P_A	Minimālā SEPR vērtība
Gaiss	Vidēja	$P_A \leq 300 \text{ kW}$	2,58
		$P_A > 300 \text{ kW}$	3,22
	Zema	$P_A \leq 200 \text{ kW}$	1,70
		$P_A > 200 \text{ kW}$	1,84
Ūdens	Vidēja	$P_A \leq 300 \text{ kW}$	3,29
		$P_A > 300 \text{ kW}$	4,37
	Zema	$P_A \leq 200 \text{ kW}$	2,09
		$P_A > 200 \text{ kW}$	2,42

- c) Ja procesa dzesinātāju paredzēts uzpildīt ar aukstumnesēju, kura globālās sasilšanas potenciāls ir zemāks par 150, SEPR vērtības var būt par maksimums 10 % zemākas nekā 1. punkta a) un b) apakšpunktā norādītās.

2. PRASĪBAS INFORMĀCIJAI PAR RAŽOJUMU

No 2016. gada 1. jūlija sniedz šādu informāciju par procesa dzesinātājiem:

- a) Uztādītājiem un galalietotājiem paredzētās rokasgrāmatas un ražotāju, to pilnvaroto pārstāvju un importētāju brīvpiekļuves tīmekļa vietnes satur šādus elementus:
 - i) paredzētā darba temperatūra, ko izsaka Celsija grādos (vidēja temperatūra – 8 °C, zema temperatūra – 25 °C);
 - ii) procesa dzesinātāja tips, proti, gaisdzesē vai ūdensdzesē;
 - iii) nominālā dzesēšanas jauda, nominālā ieejas jauda, ko izsaka kW un noapaļo līdz divām zīmēm aiz komata;
 - iv) nominālais energoefektivitātes koeficients (EER_A), ko noapaļo līdz divām zīmēm aiz komata;
 - v) deklarētā dzesēšanas jauda un deklarētā ieejas jauda atskaites punktos B, C un D, ko izsaka kW un noapaļo līdz divām zīmēm aiz komata;
 - vi) deklarētais EER atskaites punktos B, C un D, ko noapaļo līdz divām zīmēm aiz komata;
 - vii) SEPR vērtība, ko noapaļo līdz divām zīmēm aiz komata;
 - viii) gada elektroenerģijas patēriņš, kWh gadā;
 - ix) aukstumnesēja(-u) tips un nosaukums, ko paredzēts izmantot procesa dzesinātājā;
 - x) jebkādi īpaši piesardzības pasākumi, kas ievērojami, veicot procesa dzesinātāja tehnisko apkopi;
 - xi) informācija par pārstrādāšanu vai iznīcināšanu aprites cikla beigās.
- b) Ražotāju brīvpiekļuves tīmekļa vietnēs iekļauj uztādītājiem, citiem profesionāliem lietotājiem, pilnvarotajiem pārstāvjiem un importētājiem domātu sadaļu, kur sniedz šādu informāciju:
 - i) uztādīšana, lai optimizētu iekārtu energoefektivitāti;
 - ii) nesagraujoša demontāža apkopes nolūkā;
 - iii) demontāža un izjaukšana iznīcināšanai aprites cikla beigās.
- c) Atbilstības novērtējuma nolūkā saskaņā ar 4. pantu tehniskajā dokumentācijā iekļauj šādu informāciju:
 - i) elementi, kas norādīti a) apakšpunktā;
 - ii) ja informācija par konkrētu modeli ir iegūta ar aprēķiniem, pamatojoties uz konstrukciju un/vai ekstrapolāciju no citām kombinācijām, tad dokumentācijā ir iekļaujamas ziņas par šādiem aprēķiniem un/vai ekstrapolācijām, un visiem testiem, kas veikti, lai verificētu veikto aprēķinu precizitāti, tostarp sāka informācija par matemātisko modeli, kas izmantots šādu kombināciju darbības efektivitātes aprēķināšanai, un sāka informācija par mērījumiem, kas veikti, lai verificētu šo modeli.

7. tabula

Prasības informācijai par procesa dzesinātājiem

Modelis(-ļi): [informācija, ar ko identificē modeli(-ļus), uz kuru(-iem) informācija attiecas]

Kondensācijas tips: [gaisdzesē/ūdensdzesē]

Aukstumnesējs(-i): [to (tos) aukstumnesēju(-us) identificējoša informācija, kuru(-us) paredzēts izmantot procesa dzesinātājā]

Parametrs	Apzīmējums	Vērtība		Vienība
Darba temperatūra	t	– 8 °C	– 25 °C	°C
Sezonas enerģijas pārveides koeficients	SEPR	x,xx	x,xx	

Gada elektroenerģijas patēriņš	Q	x	x	kWh/gadā
---------------------------------------	-----	---	---	----------

**Parametri pie pilnas slodzes un references apkārtnes temperatūras
(A punkts)**

Nominālā dzesēšanas jauda	P_A	x,xx	x,xx	kW
Nominālā ieejas jauda	D_A	x,xx	x,xx	kW
Nominālais EER	EER_A	x,xx	x,xx	

Parametri atskaides punktā B

Deklarētā dzesēšanas jauda	P_B	x,xx	x,xx	kW
Deklarētā ieejas jauda	D_B	x,xx	x,xx	kW
Deklarētais EER	EER_B	x,xx	x,xx	

Parametri atskaides punktā C

Deklarētā dzesēšanas jauda	P_c	x,xx	x,xx	kW
Deklarētā ieejas jauda	D_c	x,xx	x,xx	kW
Deklarētais EER	EER_C	x,xx	x,xx	

Parametri atskaides punktā D

Deklarētā dzesēšanas jauda	P_D	x,xx	x,xx	kW
Deklarētā ieejas jauda	D_D	x,xx	x,xx	kW
Deklarētais EER	EER_D	x,xx	x,xx	

Citi parametri

Jaudas regulēšana		fiksēta/pakāpjveida (**)/maināma		
Fiksētas un pakāpjveida jaudas iekārtu pazeminājuma koeficients (*)	C_c	x,xx	x,xx	
Kontaktinformācija	Ražotāja vai tā pilnvarotā pārstāvja vārds vai nosaukums un adrese			

(*) Ja C_c nenosaka, izmantojot mērījumus, tad standarta pazeminājuma koeficients ir $C_c = 0,9$. Ja izmanto C_c standartvērtību, tad ciklisko testu rezultāti nav nepieciešami. Pretējā gadījumā ir nepieciešams dzesēšanas cikliskuma tests.

(**) Pakāpjveida jaudas iekārtām katrā sadaļas "Dzesēšanas jauda" un "EER" ailē deklarē divas ar slīpsvītru ("/") atdalītas vērtības. Ja procesa dzesinātāju paredzēts darbināt tikai pie vienas darba temperatūras, vienu no abām kolonnām ar nosaukumu "Vērtība" var izdzēst.

VIII PIELIKUMS

Procesa dzesinātāji – mērījumi un aprēķini

1. Atbilstības nodrošināšanai un šajā regulā noteikto prasību atbilstības verificācijai mērījumus un aprēķinus veic, izmantojot harmonizētos standartus, kuru atsauces numuri šajā nolūkā ir publicēti *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, vai izmantojot citas ticamas, precīzas un reproducējamās mērīšanas metodes, kas ir mūsdienīgas un vispāratzītas. Tās atbilst nosacījumiem un tehniskajiem parametriem, kas noteikti 2. un 3. punktā.
2. Lai noteiktu dzesēšanas jaudas, ieejas jaudas, energoefektivitātes koeficienta un sezonas enerģijas pārveides koeficienta vērtības, mērījumus izdara šādos apstākļos:
 - a) āra siltummaiņa references apkārtnes temperatūra ir 35 °C gaisdzses iekārtām, un ūdens temperatūra kondensatora ieejā ir 30 °C ūdensdzses iekārtām;
 - b) iekšas siltummaiņa šķidruma temperatūra izejā ir – 25 °C zemai temperatūrai un – 8 °C vidējai temperatūrai;
 - c) apkārtnes temperatūras mainība, kas ir reprezentatīva Savienības vidējiem klimatiskajiem apstākļiem, un attiecīgais stundu skaits, kad šāda temperatūra ir novērojama, ir tāds, kā noteikts VI pielikuma 6. tabulā;
 - d) ņem vērā jebkādas energoefektivitātes pasliktinājumus, ko rada cikliska pārslēgšanās, atkarībā no procesdzesinātāja jaudas regulēšanas tipa.

IX PIELIKUMS

Profesionālas aukstumiekārtas – tirgus uzraudzībai izmantojamā verifikācijas procedūra

Veicot tirgus uzraudzības pārbaudes, kas minētas Direktīvas 2009/125/EK 3. panta 2. punktā, dalībvalstu iestādes piemēro šādu verifikācijas procedūru prasībām, kas noteiktas II pielikumā.

1. Dalībvalstu iestādes testē vienu katra modeļa ierīci.
2. Modeļi uzskata par atbilstīgu II pielikumā noteiktajām prasībām, ja:
 - a) deklarētās vērtības atbilst II pielikuma prasībām;
 - b) izmērītais tilpums nav mazāks par nominālo vērtību par vairāk kā 3 %;
 - c) enerģijas patēriņa izmērītā vērtība nav mazāka par nominālo vērtību (E24h) par vairāk kā 10 %.
3. Ja 2. punktā norādītais rezultāts netiek sasniegts, dalībvalsts iestādes nejausās izlases veidā pārbauda vēl trīs tā paša modeļa iekārtas. Izvēlētās trīs papildu iekārtas var būt arī viens un tas pats vai vairāki atšķirīgi modeļi, kas tehniskajā dokumentācijā norādīti kā ekvivalenti modeļi.
4. Modeļi uzskata par atbilstīgu II pielikumā noteiktajām prasībām, ja:
 - a) trīs iekārtu izmērītā tilpuma vidējā vērtība nav mazāka par nominālo vērtību par vairāk kā 3 %;
 - b) trīs iekārtu enerģijas patēriņa izmērītā vidējā vērtība nav mazāka par nominālo vērtību (E24h) par vairāk kā 10 %.
5. Ja 4. punktā norādītais rezultāts netiek sasniegts, profesionālās aukstumiekārtas modeļi un visus pārējos ekvivalentos modeļus uzskata par šīs regulas prasībām neatbilstošu. Dalībvalsts iestādes sniedz testa rezultātus un citādu atbilstošu informāciju pārējo dalībvalstu iestādēm un Komisijai viena mēneša laikā pēc lēmuma par modeļa neatbilstību pieņemšanas.

Dalībvalstu iestādes izmanto III un IV pielikumā noteiktās mērījumu un aprēķinu metodes.

Šajā pielikumā noteiktās verifikācijas pielaižu attiecas tikai uz dalībvalstu izmērīto parametru verifikāciju, un piegādātājs tās neizmanto kā vērtību pieļaujamo pielaidi, lai noteiktu vērtības tehniskajā dokumentācijā. Uz etiķetes un ražojuma datu lapā norādītās vērtības nedrīkst būt piegādātājam izdevīgākas kā tehniskajā dokumentācijā norādītās vērtības.

X PIELIKUMS

Kondensācijas iekārtas – tirgus uzraudzībai izmantojamā verifikācijas procedūra

Veicot tirgus uzraudzības pārbaudes, kas minētas Direktīvas 2009/125/EK 3. panta 2. punktā, dalībvalstu iestādes piemēro šādu verifikācijas procedūru prasībām, kas noteiktas V pielikumā:

1. Dalībvalstu iestādes testē vienu katra modeļa ierīci.
2. Kondensācijas iekārtas modeli uzskata par atbilstīgu V pielikumā noteiktajām prasībām, ja:
 - a) deklarētās vērtības atbilst V pielikuma prasībām;
 - b) kondensācijas iekārtai, kuras nominālā dzesēšanas jauda ir lielāka par 2kW zemā temperatūrā un 5 kW vidējā temperatūrā, sezonas enerģijas pārveides koeficients ($SEPR$) nav par vairāk kā 10 % zemāks nekā deklarētā vērtība, un vērtību punktā A mēra pie nominālās dzesēšanas jaudas;
 - c) kondensācijas iekārtai, kuras nominālā dzesēšanas jauda ir mazāka par 2 kW zemā temperatūrā un 5 kW vidējā temperatūrā, nominālais lietderības koeficients (COP_A) nav par vairāk kā 10 % zemāks nekā deklarētā vērtība, kas izmērīta pie nominālās dzesēšanas jaudas.
 - d) kondensācijas iekārtai, kuras nominālā dzesēšanas jauda ir mazāka par 2 kW zemā temperatūrā un 5 kW vidējā temperatūrā, lietderības koeficienti COP_B , COP_C , COP_D nav par vairāk kā 10 % zemāki nekā deklarētā vērtība, kas izmērīta pie deklarētās dzesēšanas jaudas.
3. Ja 2. punktā norādītais rezultāts netiek sasniegts, dalībvalsts iestādes nejaucas izlases veidā pārbauda vēl trīs tā paša modeļa iekārtas.
4. Kondensācijas iekārtas modeli uzskata par atbilstīgu V pielikumā noteiktajām prasībām, ja:
 - a) trīs tādu kondensācijas iekārtu, kuru nominālā dzesēšanas jauda ir lielāka par 2kW zemā temperatūrā un 5 kW vidējā temperatūrā, vidējais sezonas enerģijas pārveides koeficients ($SEPR$) nav par vairāk kā 10 % zemāks nekā deklarētā vērtība, un vērtību punktā A mēra pie nominālās dzesēšanas jaudas;
 - b) trīs tādu kondensācijas iekārtu, kuru nominālā dzesēšanas jauda ir mazāka par 2 kW zemā temperatūrā un 5 kW vidējā temperatūrā, nominālais lietderības koeficients (COP_A) nav par vairāk kā 10 % zemāks nekā deklarētā vērtība, kas izmērīta pie nominālās dzesēšanas jaudas.
 - c) trīs tādu kondensācijas iekārtu, kuras nominālā dzesēšanas jauda ir mazāka par 2 kW zemā temperatūrā un 5 kW vidējā temperatūrā, lietderības koeficienta COP_B , COP_C , COP_D vidējā vērtība nav par vairāk kā 10 % zemāki nekā deklarētā vērtība, kas izmērīta pie deklarētās dzesēšanas jaudas.
5. Ja 4. punktā norādītais rezultāts netiek sasniegts, modeli uzskata par šīs regulas prasībām neatbilstošu.

Dalībvalstu iestādes izmanto VI pielikumā noteiktās mērījumu un aprēķinu metodes.

Šajā pielikumā noteiktās verifikācijas pielāides attiecas tikai uz dalībvalstu izmērīto parametru verifikāciju, un piegādātais tās neizmanto kā vērtību pieļaujamo pielāidi, lai noteiktu vērtības tehniskajā dokumentācijā.

XI PIELIKUMS

Procesa dzesinātāji – tirgus uzraudzībai izmantojamā verifikācijas procedūra

Veicot tirgus uzraudzības pārbaudes, kas minētas Direktīvas 2009/125/EK 3. panta 2. punktā, dalībvalstu iestādes piemēro šādu verifikācijas procedūru prasībām, kas noteiktas VII pielikumā:

1. Dalībvalstu iestādes testē vienu katra modeļa ierīci.
2. Procesa dzesinātāja modeli uzskata par atbilstīgu VII pielikumā noteiktajām prasībām, ja:
 - a) deklarētās vērtības atbilst VII pielikuma prasībām;
 - b) sezonas enerģijas pārveides koeficients (*SEPR*) nav par vairāk kā 10 % zemāks nekā deklarētā vērtība, un vērtību punktā A mēra pie nominālās dzesēšanas jaudas;
 - c) nominālais energoefektivitātes koeficients (*EER_A*) nav par vairāk kā 10 % zemāks nekā deklarētā vērtība, un to mēra pie nominālās dzesēšanas jaudas.
3. Ja 2. punktā norādītais rezultāts netiek sasniegts, dalībvalsts iestādes nejaušas izlases veidā pārbauda vēl trīs tā paša modeļa iekārtas.
4. Procesa dzesinātāja modeli uzskata par atbilstīgu VII pielikumā noteiktajām prasībām, ja:
 - a) trīs iekārtu vidējais sezonas enerģijas pārveides koeficients (*SEPR*) nav par vairāk kā 10 % zemāks nekā deklarētā vērtība, un vērtību punktā A mēra pie nominālās dzesēšanas jaudas;
 - b) trīs iekārtu vidējais nominālais energoefektivitātes koeficients (*EER_A*) nav par vairāk kā 10 % zemāks nekā deklarētā vērtība, un to mēra pie nominālās dzesēšanas jaudas.
5. Ja 4. punktā norādītais rezultāts netiek sasniegts, modeli uzskata par šīs regulas prasībām neatbilstošu.

Dalībvalstu iestādes izmanto VIII pielikumā noteiktās mērījumu un aprēķinu metodes.

Šajā pielikumā noteiktās verifikācijas pielāides attiecas tikai uz dalībvalstu izmērīto parametru verifikāciju, un piegādātājs tās neizmanto kā vērtību pieļaujamo pielaidi, lai noteiktu vērtības tehniskajā dokumentācijā.

XII PIELIKUMS

Regulas 6. pantā minētie indikatīvie kritēriji

1. Šīs regulas spēkā stāšanās laikā labākās tirgū pieejamās tehnoloģijas profesionālām aukstumiekārtām to energoefektivitātes indeksa izteiksmē ir šādas:

	Neto tilpums (litros)	Gada enerģijas patēriņš	EEI
Vertikāla aukstumiekārta, atdzesēšanas režīms	600	474,5	29,7
Aukstumgalds, atdzesēšanas režīms	300	547,5	21,4
Vertikāla aukstumiekārta, sasaldēšanas režīms	600	1 825	41,2
Aukstumgalds, sasaldēšanas režīms	200	1 460	41,0

2. Šīs regulas spēkā stāšanās dienā labākās tirgū pieejamās tehnoloģijas kondensācijas iekārtām to lietderības koeficienta un sezonas enerģijas pārveides koeficienta izteiksmē ir šādas:

Darba temperatūra	Nominālā jauda P_A	Piemērojamais koeficients	Līmeņatzīmes vērtība
Vidēja	$0,2 \text{ kW} \leq P_A \leq 1 \text{ kW}$	COP	1,9
	$1 \text{ kW} < P_A \leq 5 \text{ kW}$	COP	2,3
	$5 \text{ kW} < P_A \leq 20 \text{ kW}$	SEPR	3,6
	$20 \text{ kW} < P_A \leq 50 \text{ kW}$	SEPR	3,5
Zema	$0,1 \text{ kW} \leq P_A \leq 0,4 \text{ kW}$	COP	1,0
	$0,4 \text{ kW} < P_A \leq 2 \text{ kW}$	COP	1,3
	$2 \text{ kW} < P_A \leq 8 \text{ kW}$	SEPR	2,0
	$8 \text{ kW} < P_A \leq 20 \text{ kW}$	SEPR	2,0

3. Šīs regulas spēkā stāšanās dienā labākās tirgū pieejamās tehnoloģijas procesa dzesinātājiem to sezonas enerģijas pārveides koeficienta izteiksmē ir šādas:

Siltumnesējs kondensatora pusē	Darba temperatūra	Nominālā dzesēšanas jauda P_A	Minimālā SEPR vērtība
Gaiss	Vidēja	$P_A \leq 300 \text{ kW}$	3,4
		$P_A > 300 \text{ kW}$	3,7
	Zema	$P_A \leq 200 \text{ kW}$	1,9
		$P_A > 200 \text{ kW}$	1,95
Ūdens	Vidēja	$P_A \leq 300 \text{ kW}$	4,3
		$P_A > 300 \text{ kW}$	4,5
	Zema	$P_A \leq 200 \text{ kW}$	2,3
		$P_A > 200 \text{ kW}$	2,7

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2015/1096**(2015. gada 7. jūlijs),****ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 2011. gada 7. jūnija Īstenošanas regulu (ES) Nr. 543/2011, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 piemērošanai attiecībā uz augļu un dārzeņu un pārstrādātu augļu un dārzeņu nozari ⁽²⁾, un jo īpaši tās 136. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Īstenošanas regulā (ES) Nr. 543/2011, piemērojot Urugvajas kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumu, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta importa vērtības minētās regulas XVI pielikuma A daļā norādītajiem produktiem no trešām valstīm un laika periodiem.
- (2) Standarta importa vērtību aprēķina katru darbdienu saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 136. panta 1. punktu, ņemot vērā mainīgos dienas datus. Tāpēc šai regulai būtu jāstājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta importa vērtības, kas paredzētas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 136. pantā, ir tādas, kā norādīts šīs regulas pielikumā.

*2. pants*Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 7. jūlijā

Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jerzy PLEWA

⁽¹⁾ OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.⁽²⁾ OV L 157, 15.6.2011., 1. lpp.

PIELIKUMS

Standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai

(EUR/100 kg)

KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta importa vērtība
0702 00 00	AL	20,6
	MA	160,0
	MK	48,9
	ZZ	76,5
0709 93 10	TR	120,2
	ZZ	120,2
0805 50 10	AR	108,1
	TR	108,0
	UY	135,9
	ZA	138,2
	ZZ	122,6
0808 10 80	AR	89,3
	BR	105,8
	CL	132,3
	NZ	156,3
	US	121,0
	ZA	129,9
	ZZ	122,4
0808 30 90	AR	117,9
	CL	138,9
	NZ	235,1
	ZA	120,9
	ZZ	153,2
0809 10 00	TR	238,6
	ZZ	238,6
0809 29 00	TR	258,9
	ZZ	258,9
0809 30 10, 0809 30 90	CL	181,4
	ZZ	181,4
0809 40 05	CL	126,8
	IL	241,9
	ZZ	184,4

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas 2012. gada 27. novembra Regulā (ES) Nr. 1106/2012, ar ko attiecībā uz valstu un teritoriju nomenklatūras atjaunināšanu īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 471/2009 par Kopienas statistiku attiecībā uz ārējo tirdzniecību ar ārpuskopienas valstīm (OV L 328, 28.11.2012., 7. lpp.). Kods "ZZ" nozīmē "cita izcelsme".

LĒMUMI

KOMISIJAS LĒMUMS (ES) 2015/1097

(2015. gada 8. aprīlis)

par to pasākumu atbilstību Savienības tiesību normām, kuri jāveic Dānijai saskaņā ar 14. pantu Direktīvā 2010/13/ES par to, lai koordinētu dažus dalībvalstu normatīvajos un administratīvajos aktos paredzētus noteikumus par audiovizuālo mediju pakalpojumu sniegšanu (Audiovizuālo mediju pakalpojumu direktīva)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 10. marta Direktīvu 2010/13/ES par to, lai koordinētu dažus dalībvalstu normatīvajos un administratīvajos aktos paredzētus noteikumus par audiovizuālo mediju pakalpojumu sniegšanu (Audiovizuālo mediju pakalpojumu direktīva) ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 14. panta 2. punktu,

ņemot vērā saskaņā ar Direktīvas 2010/13/ES 29. pantu izveidotās komitejas atzinumu,

tā kā:

- 1) Dānija 2015. gada 6. janvāra vēstulē paziņoja Komisijai par dažiem pasākumiem, kas veicami saskaņā ar Direktīvas 2010/13/ES 14. panta 1. punktu.
- 2) Trīs mēnešu laikā pēc šā paziņojuma saņemšanas Komisija pārbaudīja minēto pasākumu saderību ar Savienības tiesību aktiem, īpašu uzmanību pievēršot pasākumu proporcionalitātei un valsts mēroga apspriešanās procedūras pārredzamībai.
- 3) Pasākumus izvērtējot, Komisija ņēma vērā pieejamos datus par Dānijas audiovizuālo pakalpojumu tirgu, it īpaši par ietekmi uz televīzijas tirgu.
- 4) Sabiedriski nozīmīgo notikumu sarakstu Dānija ir sastādījusi skaidri un pārredzami, pēc plašas sabiedriskās apspriešanas.
- 5) Izvērtējot Dānijas iestāžu iesniegtos detalizētos pierādījumus un aprēķinus, Komisija noskaidroja, ka noteikto notikumu saraksts, kas sastādīts saskaņā ar Direktīvas 2010/13/ES 14. panta 1. punktu, atbilst vismaz diviem no šiem kritērijiem, kuri uzskatāmi par drošu pazīmi, ka notikumi ir sabiedriski nozīmīgi: i) notikums īpaši atbalsojas visā dalībvalstī un interesē ne tikai tos, kuri parasti seko attiecīgajam sporta veidam vai nodarbei; ii) notikumam piemīt izteikta kultūras vērtība, kas ir vispārēji atzīta dalībvalsts iedzīvotāju vidū, it īpaši tādēļ, ka tas stiprina kultūras patību; iii) attiecīgajā notikumā starptautisku sacīkšu vai turnīra ietvaros piedalās valstsvienība; iv) notikumu parasti pārraida bezmaksas televīzijā, un tas pulcē plašu televīzijas auditoriju.
- 6) Iesniegtajā sabiedriski nozīmīgo notikumu sarakstā ir daudzi no notikumiem, kas parasti tiek uzskatīti par sabiedriski nozīmīgiem, piemēram, vasaras un ziemas olimpiskās spēles. Dānijas iestādes apgalvo, ka vasaras un ziemas olimpiskās spēles pulcē plašu televīzijas auditoriju un parasti tikušas pārraidītas bezmaksas televīzijā. Turklāt šie notikumi īpaši atbalsojas visā Dānijā, būdami sevišķi populāri visā sabiedrībā, nevis tikai to vidū, kuri parasti seko notikumiem sportā.

⁽¹⁾ OV L 95, 15.4.2010., 1. lpp.

- 7) Vīriešu futbola Pasaules kausa izcīņas un Eiropas futbola meistarsacīkšu fināla un pusfināla spēles arī tiek uzskatītas par sabiedriski nozīmīgu notikumu. Sarakstā ir iekļautas arī visas šo turnīru spēles, kurās piedalās Dānijas valstsvienība, kā arī Dānijas valstsvienības kvalifikācijas spēles. Dānijas iestādes apliecina, ka šie notikumi piesaista plašu televīzijas skatītāju loku un parasti tiek pārraidīti bezmaksas televīzijā. Turklāt šie notikumi īpaši atbalsojas visā Dānijā, būdami sevišķi populāri visā sabiedrībā, nevis tikai to vidū, kuri parasti seko notikumiem sportā. Tie ir nozīmīgi starptautiski turnīri, kuros piedalās valstsvienība.
- 8) Sieviešu rokasbumbas pasaules un Eiropas meistarsacīkšu fināla un pusfināla spēles un visas spēles, kurās piedalās Dānijas valstsvienība, kā arī kvalifikācijas spēles, kurās piedalās Dānijas valstsvienība, pulcē plašu televīzijas skatītāju auditoriju un parasti tiek pārraidītas bezmaksas televīzijā. Turklāt tās Dānijā raisa īpašu un plašu interesi pat tajā auditorijas daļā, kas parasti neseko šim sporta veidam. Tās ir nozīmīgi starptautiski turnīri, kuros piedalās valstsvienība. Īpašo un plašo interesi kāpina tas, ka šajos turnīros Dānijas valstsvienība ir guvusi ievērojamus panākumus.
- 9) Vīriešu rokasbumbas pasaules un Eiropas meistarsacīkšu fināla un pusfināla spēles un visas spēles, kurās piedalās Dānijas valstsvienība, kā arī kvalifikācijas spēles, kurās piedalās Dānijas valstsvienība, pulcē plašu televīzijas skatītāju auditoriju un parasti tiek pārraidītas bezmaksas televīzijā. Turklāt tās Dānijā raisa īpašu un plašu interesi pat tajā auditorijas daļā, kas parasti neseko šim sporta veidam. Tie ir nozīmīgi starptautiski turnīri, kuros piedalās valstsvienība. Īpašo un plašo interesi kāpina tas, ka šajos turnīros Dānijas valstsvienība ir guvusi ievērojamus panākumus.
- 10) Nosauktie pasākumi nepārsniedz mērķa sasniegšanai nepieciešamo: mērķis ir aizsargāt tiesības uz informāciju un nodrošināt publikai plašas iespējas vērot tai ļoti nozīmīgu notikumu atspoguļojumu televīzijā. Šajā secinājumā ņemts vērā, kādā veidā attiecīgie notikumi tiks pārraidīti, kā definēta "pārraidīt tiesīga raidorganizācija", ņemta vērā šķērējoties loma pasākumu īstenošanā izcēlušos strīdu risināšanā un tas, ka izpildu rīkojums, kas ietver notikumu sarakstu, attieksies uz pasākumiem, par kuriem līgumi par ekskluzīvām tiesībām tiks noslēgti pēc izpildu rīkojuma stāšanās spēkā. Tādēļ var secināt, ka ietekme uz tiesībām uz īpašumu, kas paredzētas Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 17. pantā, nepārsniedz ietekmi, kas dabiski būtu attiecīgo notikumu iekļaušanai noteikto notikumu sarakstā, kurš paredzēts Direktīvas 2010/13/ES 14. panta 1. punktā.
- 11) To pašu iemeslu dēļ Dānijas pasākumi šķiet samērīgi, lai pamatotu atkāpšanos no pakalpojumu sniegšanas pamatbrīvības, kas noteikta Līguma par Eiropas Savienības darbību 56. pantā. Vispārības interesēs ir nodrošināt plašai auditorijai iespējas vērot sabiedriski nozīmīgu notikumu pārraides. Dānijas pasākumi arī nediskriminē citu dalībvalstu raidorganizācijas, tiesību subjektus un citus ekonomikas dalībniekus un neapgrūtina to piekļuvi tirgum.
- 12) Noteiktie pasākumi arī ir saderīgi ar Savienības konkurences noteikumiem. To raidorganizāciju noteikšana, kuras ir tiesīgas pārraidīt sarakstā minētos notikumus, ir balstīta uz objektīviem kritērijiem, kas faktiskiem un potenciāliem konkurentiem dod iespējas iegūt tiesības pārraidīt šos notikumus. Noteikto pasākumu skaits pie tam nav tik neproporcionāls, lai radītu konkurences traucējumus leņķusējos bezmaksas televīzijas un maksas televīzijas tirgos. Tādēļ var uzskatīt, ka ietekme uz konkurences brīvību nepārsniedz sekas, kas dabiski izriet no attiecīgo notikumu iekļaušanas noteikto notikumu sarakstā, kurš paredzēts Direktīvas 2010/13/ES 14. panta 1. punktā.
- 13) Par pasākumiem, kuri Dānijai jāveic, Komisija ir paziņojusi pārējām dalībvalstīm un ir iesniegusi to pārbaudes rezultātus komitejai, kas izveidota saskaņā ar Direktīvas 2010/13/ES 29. pantu. Komiteja ir sniegusi labvēlīgu atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

Vienīgais pants

1. Pasākumi, kas Dānijai jāveic saskaņā ar Direktīvas 2010/13/ES 14. panta 1. punktu un ir paziņoti Komisijai saskaņā ar minētās direktīvas 14. pantu 2. punktu, ir saderīgi ar Savienības tiesībām.

2. Dānijas noteiktos pasākumus publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē, 2015. gada 8. aprīlī

Komisijas vārdā –
Komisijas loceklis
Günther OETTINGER

PIELIKUMS

IZPILDU RĪKOJUMS PAR TELEVĪZIJAS TIESĪBU IZMANTOŠANU SABIEDRĪBAI NOZĪMĪGOS NOTIKUMOS

Saskaņā ar Radio un televīzijas apraides likuma (2014. gada 20. marta Konsolidētais likums Nr. 255) 90. panta 1. punktu un 93. panta 2. punktu tiek noteikts šādi.

JOMA

- 1. pants.** 1. Šis izpildu rīkojums attiecas uz televīzijas raidorganizāciju ekskluzīvo tiesību izmantošanu sabiedrībai nozīmīgos notikumos. "Televīzijas raidorganizācija" ir uzņēmums, kas nodrošina televīzijas programmu pakalpojumus saskaņā ar Radio un televīzijas apraides likuma 1. un 2. pantu.
2. Ekskluzīvas tiesības uz šādiem notikumiem nedrīkst izmantot tādā veidā, ka ievērojamai sabiedrības daļai tiek liegta iespēja sekot tiem tiešraidē vai vēlākās reportāžās bezmaksas telekanālos.

SABIEDRĪBAI NOZĪMĪGI NOTIKUMI

- 2. pants.** Šajā izpildu rīkojumā par sabiedrībai nozīmīgu notikumu uzskata sporta pasākumu, kas atbilst vismaz diviem šādiem nosacījumiem:
- 1) tas interesē ne tikai personas, kuras parasti ar televīzijas starpniecību seko attiecīgajam sporta veidam vai veidiem;
 - 2) tas ir sporta veids, kam tradicionāli ir svarīga loma Dānijas sporta kultūrā;
 - 3) tam parasti seko daudzi skatītāji.
- 3. pants.** Par sabiedrībai nozīmīgiem notikumiem uzskata šādus pasākumus:
- 1) vasaras un ziemas olimpiskās spēles: visa spēļu norise, tostarp atklāšanas un slēgšanas ceremonija, ievērojot 7. panta 2. punktu;
 - 2) futbola Pasaules kausa un Eiropas meistarsacīkšu pēdējās kārtas (vīrieši): visas spēles, kurās piedalās Dānija, kā arī pusfināli un fināls;
 - 3) rokasbumbas Pasaules kausa un Eiropas meistarsacīkšu pēdējās kārtas (vīrieši un sievietes): visas spēles, kurās piedalās Dānija, kā arī pusfināli un fināls;
 - 4) futbola Pasaules kausa un Eiropas meistarsacīkšu kvalifikācijas spēles, kurās piedalās Dānija (vīrieši);
 - 5) rokasbumbas Pasaules kausa un Eiropas meistarsacīkšu kvalifikācijas spēles, kurās piedalās Dānija (vīrieši un sievietes).

TELEVĪZIJAS TIESĪBU IZMANTOŠANA

- 4. pants.** Tiek uzskatīts, ka ievērojamai sabiedrības daļai tiek liegts sekot notikumam bezmaksas televīzijā, ja:
- 1) notikums netiek pārraidīts televīzijas kanālā vai kanālos, kuru(-us) pārraides laikā, izmantojot antenu, satelītuztvērēju, kabeļtelevīziju vai interneta/optiskās līnijas televīziju, savos televīzijas uztvērējos spēj uztvert 90 % no visām mājsaimniecībām; un
 - 2) notikuma uztveršana mājsaimniecībām rada izmaksas, izņemot:
 - a) maksu par plašsaziņas līdzekļu licenci;
 - b) abonēšanas maksu televīzijas operatoram, ar nosacījumu, ka attiecīgais kanāls ir iekļauts lētākajā abonēšanas komplektā; vai
 - c) abonēšanas maksu attiecīgā kanāla uztveršanai, ja tā abonēšanai nav nepieciešams abonēt programmu paketi.

- 5. pants.** 1. Televīzijas raidorganizācijas, kas nespēj izmantot ekskluzīvās tiesības uz sabiedrībai nozīmīgu notikumu saskaņā ar izmantošanas tiesību ierobežojumu, kā noteikts 1. panta 2. punktā, sk. 4. pantu, un kas ir saņēmušas ekskluzīvās tiesības pārraidīt šādu notikumu, sk. 3. pantu, drīkst šādas tiesības izmantot tikai tad, ja tās, izmantojot nolīgumu ar televīzijas raidorganizācijām, spēj nodrošināt, ka ievērojamai sabiedrības daļai netiek liegta iespēja sekot attiecīgajam notikumam tiešraidē vai vēlākās reportāžās bezmaksas televīzijā.
2. Televīzijas raidorganizācijas, kas nespēj saskaņā ar 1. panta 2. punktā, sk. 4. pantu, noteikto izmantošanas ierobežojumu izmantot ekskluzīvās tiesības uz sabiedrībai nozīmīgu notikumu un kuras ir iegādājušās ekskluzīvās tiesības uz šāda notikuma pārraidi, sk. 3. pantu, savlaicīgi un, ja to pieļauj minēto tiesību iegādāšanās laiks, ne vēlāk kā sešus mēnešus pirms notikuma piedāvā šīs tiesības televīzijas raidorganizācijām vai to grupām, kas spēj izmantot ekskluzīvās tiesības uz šādu notikumu saskaņā ar izmantošanas ierobežojumu, kas noteikts 1. panta 2. punktā, sk. 4. pantu, lai noskaidrotu, vai ir televīzijas raidorganizācijas vai to grupas, kas vēlas slēgt godīgus komercnolīgumus attiecīgā notikuma pārraidei, sk. šī panta 3. un 4. punktu un 8. pantu. Gadījumos, kad saskaņā ar 6. panta 1. punkta 1. apakšpunktu notikumu ir iespējams pārraidīt kā vēlāku reportāžu, nolīgumā, kuru piedāvā televīzijas raidorganizācija vai pakalpojumu sniedzējs, kurš nespēj izmantot ekskluzīvās tiesības uz šādu notikumu saskaņā ar 1. panta 2. punktā noteikto ierobežojumu, sk. 4. pantu, ietver tiesības gan uz tiešraidē, gan vēlāku reportāžu.
3. Televīzijas raidorganizācijas, kurām saskaņā ar 1. punktu ir piedāvāts nolīgums pārraidīt sabiedrībai nozīmīgu notikumu, sk. 3. pantu, par savu interesi slēgt šādu nolīgumu paziņo 14 dienu laikā pēc tāda rakstiska piedāvājuma saņemšanas, kurā papildus piedāvātajai cenai un citiem līguma nosacījumiem ir iekļauta konkrēta informācija par notikumu, tostarp tā norisināšanās vietu un laiku.
4. Šī panta 1. punkta noteikums nav spēkā gadījumos, kad televīzijas raidorganizācija vai pakalpojumu sniedzējs var pierādīt, ka neviena televīzijas raidorganizācija vai raidorganizāciju grupa, kas spēj izmantot ekskluzīvās tiesības uz sabiedrībai nozīmīgu notikumu saskaņā ar tiesību izmantošanas ierobežojumu, kā noteikts 1. panta 2. punktā, sk. 4. pantu, nevēlas slēgt godīgu komercnolīgumu attiecīgā notikuma pārraidīšanai.
- 6. pants.** 1. Sabiedrībai nozīmīgus notikumus, kā noteikts 3. pantā, parasti pārraida tiešraidē. Tomēr šādus notikumus var pārraidīt ar nobīdi laikā, ja tam ir objektīvi iemesli, piemēram:
- 1) notikums risinās naktī (no 00:00 līdz 06:00 pēc Dānijas laika);
 - 2) notikums sastāv no vairākiem vienlaicīgiem notikumiem, piemēram, olimpisko spēļu laikā; vai
 - 3) lai nodrošinātu tiešraidē, būtu jāpārceļ tādu citu sabiedrībai nozīmīgu notikumu pārraides, kuri nav minēti 3. pantā.
2. Sabiedrībai svarīga notikuma pārraides nobīde laikā parasti nepārsniedz 24 stundas.
3. Šī panta 1. un 2. punkta noteikumus nepiemēro, ja notikumu pārraida saskaņā ar 5. panta 4. punktu.
- 7. pants.** 1. Sabiedrībai nozīmīgus notikumus, kā noteikts 3. pantā, pārraida pilnībā, ievērojot šī panta 2. punktā noteikto.
2. Vasaras un ziemas olimpisko spēļu, sk. 3. panta 1. punktu, translācijas var ierobežot, izmantojot tādas plašas un reprezentatīvas reportāžas ievērojamā visa notikuma aptvertajā laikposmā, kas pēc iespējas pilnīgi atspoguļo sporta veidu un dalībvalstu daudzveidību. Turklāt uzsvars liekams uz Dānijas dalības atspoguļošanu un 2. panta noteikumu ievērošanu. Atklāšanas un slēgšanas ceremoniju pārraida tiešraidē un pilnībā, saskaņā ar 6. pantā noteikto. Olimpisko spēļu daļas, kuras nepārraida saskaņā ar pirmo un otro punktu, var pārraidīt kanālos, kuri neatbilst 4. pantā noteiktajām prasībām.
3. Šī panta 1. un 2. punkta noteikumus nepiemēro, ja notikumu pārraida saskaņā ar 5. panta 4. punktu.

CITI NOTEIKUMI

- 8. pants.** Nesaskaņas saistībā ar 5. panta 1.–3. punktā minēto nolīgumu par sabiedrībai nozīmīga notikuma pārraidi, tostarp ar cenu saistītas nesaskaņas, risina arbitražas ceļā, sk. Arbitražas likumu.
- 9. pants.** Kultūras ministrija izpildu rīkojumu izvērtē, vēlākais, trīs gadus pēc tā stāšanās spēkā, tostarp ņemot vērā arī izplatīšanas veidu attīstību un apspriedes ar ieinteresētajām pusēm.

PĀRKĀPUMI

- 10. pants.** 1. Šī izpildu rīkojuma 1. panta 2. punkta, 5. panta 1. un 2. punkta, 6. panta 1. un 2. punkta un 7. panta 1. un 2. punkta noteikumu pārkāpumus soda ar naudas sodu.
2. Uzņēmumus u. c. (juridiskas personas) var saukt pie atbildības saskaņā ar Krimināllikuma 5. panta noteikumiem.
- 11. pants.** 1. Saskaņā ar Radio un televīzijas apraides likuma 50. panta 1. punkta 1. apakšpunktu programmas licenci, kas izsniegta saskaņā ar minētā likuma 45. pantu, drīkst uz laiku vai pilnīgi atsaukt, ja tās turētājs rupji vai atkārtoti pārkāpj minēto likumu vai saskaņā ar to pieņemtus noteikumus.
2. Saskaņā ar Radio un televīzijas apraides likuma 50. panta 2. punkta 1. apakšpunktu Radio un televīzijas padome var pieņemt lēmumu uz laiku vai pilnīgi pārtraukt programmu apraides pakalpojumus saskaņā ar minētā likuma 47. pantu, ja reģistrētais uzņēmums rupji vai atkārtoti pārkāpj likumu vai saskaņā ar to pieņemtus noteikumus.

STĀŠANĀS SPĒKĀ

- 12. pants.** Šis izpildu rīkojums stājas spēkā 2015. gada 1. maijā, un to piemēro notikumiem, attiecībā uz kuriem pēc izpildu rīkojuma stāšanās spēkā ir noslēgts nolīgums par ekskluzīvu tiesību izmantošanu.

Kultūras ministrija, 2015. gada 19. aprīlis

Marianne JELVED/Lars M. BANKE

LABOJUMI

Labojums Padomes Direktīvā 2006/100/EK (2006. gada 20. novembrī), ar ko pielāgo dažas direktīvas personu pārvietošanās brīvības jomā saistībā ar Bulgārijas un Rumānijas pievienošanos

(“Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis” L 363, 2006. gada 20. decembris)

214. lappusē pielikuma V nodaļas h) punkta tabulas slejās “Valsts” un “Plastiskā ķirurģija Minimālais apmācību ilgums: 5 gadi”:

tekstu: “United Kingdom”/“Cirugía plástica”

lasīt šādi: “United Kingdom”/“Plastic surgery”.

ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV